



KEM-Journal

Info-Magazin für die VG Kemnath



Viele Freunde von meinen Eltern fahren gerne auf einer Buckelpiste. Ganz begeistert erzählen sie davon, wenn sie zu Besuch bei uns sind. „Wir sind mit dem Motorrad so richtig gesprungen“, höre ich dann ziemlich oft. Andere fahren dann mit irgendwelchen Rallye-Autos auf Sandstraßen und sind ganz aufgeregt, wenn sie wieder in ein Schlagloch gekommen sind und so richtig durchgeschüttelt wurden. Jetzt habe ich dann noch im Fernsehen mitgekriegt, dass es richtige Wettbewerbe gibt, bei denen Radfahrer über so richtige Stolperstrecken fahren, wo sie ihr Rad zum Teil auch tragen müssen. Sonst kämen die dort überhaupt nicht mehr vorwärts. Ich habe jetzt aber gemerkt, dass fast direkt vor unserer Haustür auch eine Buckelpiste ist: Da steige ich einfach auf mein Rad und fahre die alte Straße von Kemnath nach Löschwitz. So viele Löcher und Hügel gibt es woanders wohl nicht. Oder?

Bis zum nächsten Mal!

Nepomuk

Euer kleiner Nepomuk

IMPRESSUM

Herausgeber:
Stadt Kemnath
Stadtplatz 38
95478 Kemnath

Tel. (09642) 707-0
Fax (09642) 707-50
E-Mail: info@kemjournal.de
Internet: www.kemnath.de

Geschäftszeiten der Verwaltung:
Mo-Do 08.00 Uhr - 12.00 Uhr und
13.00 Uhr - 16.30 Uhr
Fr 08.00 Uhr - 12.00 Uhr

Auflage: 3800
Erscheinungsweise: monatlich;
kostenlos an alle Haushalte

Druck: Druckerei Weyh, Kemnath
Telefon (09642) 1428

Redaktion: Holger Stiegler

Erste „Sklavendienste“ bereits verrichtet



„Von Mensch zu Mensch eine Brücke bauen“

Tag der Selbsthilfe- und Behindertengruppen im Landkreis am 19. Juni im Foyer

Unter dem Motto „Von Mensch zu Mensch eine Brücke bauen“ präsentieren sich am 19. Juni im Foyer zahlreiche Selbsthilfe- und Behindertengruppen aus dem Landkreis, geben Einblick in ihre Arbeit und informieren über verschiedene Krankheitsbilder. Das Landratsamt Tirschenreuth, Gesundheitsamt, und die Behindertenbeauftragte im Landkreis, Frau Olga Luft, laden die gesamte Bevölkerung ein, sich an den Informationsständen und -tafeln zu informieren, mit den Mitgliedern der einzelnen Gruppen ins Gespräch zu kommen, sich bei verschiede-

nen Mitmachaktionen wie beispielsweise Rollstuhlparcours, Mitmachgymnastik und Labyrinth zu beteiligen oder sich bei der Theateraufführung durch Bewohner der Mitterteicher Wohngemeinschaft Sankt Benedikt zu amüsieren. Gerd Schönfelder wird bei einem „Interview“ über interessante und für ihn wichtige Stationen aus seinem persönlichen und sportlichen Leben erzählen. Eröffnet wird die Veranstaltung um 10 Uhr mit einem ökumenischen Gottesdienst. Von 11 bis 16 Uhr folgen sowohl im Foyer als auch auf dem Park-

platz bzw. auf der Freisportanlage verschiedene Aktionen.

Typisierungsaktion

Kemnath/Kirchenthumbach

Ein herzliches Dankeschön

gilt den Schirmherren, Organisatoren, Spendern, finanziellen Unterstützern und der großen Anzahl an Helfern, die zusammen mit dem Verein „Hilfe für Anja“ diese großartige Aktion ermöglicht haben.

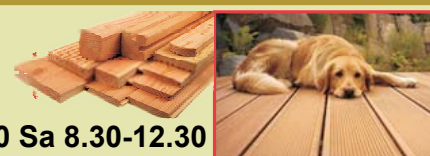
Die Welle der Hilfsbereitschaft verpflichtet mich, nicht den Mut und die Hoffnung zu verlieren, diese Krankheit zu besiegen.

Gertrud Pelka mit Familie

DIPPEL
Hobelwerk & Fachhandel

Alles rund ums Holz!
Riesenauswahl auf Lager

Öffnungszeiten: Mo-Mi 8.30-17.30 Do/Fr 8.30-18.00 Sa 8.30-12.30



Industriegebiet Döllnitz - Pressath - Tel.: (09644) 925-0 - Fax: (09644) 925-290 - info@holz-dippel.de

Liebe Bürgerinnen und Bürger, liebe Gäste!



Sicher geht es Ihnen auch so wie mir: Sie sehnen sich nach Sonne und Wärme. Wie aus Zeitungsberichten zu entnehmen ist, war der Monat Mai in diesem Jahr der sonnenärmste seit Beginn der Wetteraufzeichnungen. Scheint dann die Sonne, sind schnell 30 Grad Hitze und mehr erreicht. Man spürt die Klimaveränderung durch diese starken Temperatur- und Witterungsumschwünge. In Kemnath sind in den vergangenen Wochen die ersten Großveranstaltungen (ich habe bereits darüber geschrieben) mit großem Erfolg gelaufen. Unsere Partnerstädte Nepomuk in Tschechien und Zagorje ob Savi in Slowenien haben uns Besuche abgestattet, wobei unsere Freunde aus Slowenien mit ihrem Blasorchester einen hervorragenden Eindruck hinterlassen haben und uns Musik vom Feinsten geboten haben. Mit unserer Partnerstadt Nepomuk haben wir mit den Feuerwehren beider Städte ein Hilfeleistungsabkommen im Katastrophenfall geschlossen. Damit soll unsere Verbundenheit und Freundschaft weiter wachsen.

In der letzten Woche gab es wieder einen Grund zum Feiern, der Vertrag zur Belegung der noch freien Arztpraxis im Ärztezentrum mit den Dres. Hage, Cronenberg und von Mackensen wurde unterzeichnet. Damit ist das Ärztezentrum jetzt flächenmäßig voll vergeben. Wir gehen davon aus, dass Anfang April nächsten Jahres die Praxis Dr. Hage, Cronenberg, von Mackensen ihren Betrieb dort aufnimmt. In idealer Umgebung mit einer großen Zahl von Parkplätzen und einer schönen

Spiel- und Weiherlandschaft lässt sich's doch etwas leichter auf den Arztbesuch warten.

Vor uns liegt ein Großereignis: Am 26. und 27. Juni 2010 wird die Firma Ponnath – Die Meistermetzger – das im letzten Jahr erstmals stattgefundene Weißwurstfest erneut, und noch größer, inszenieren.

Kuchenreuth wird heuer erstmals am Wettbewerb „Unser Dorf soll schöner werden, unser Dorf hat Zukunft“ teilnehmen. Die Jury wird im Juli den Ort besuchen und unter verschiedenen Gesichtspunkten bewerten. Die Beteiligung an diesem Wettbewerb ist schon ein Erfolg für die Ortschaft Kuchenreuth. Es wurde einiges an Verschönerungen und Verbesserung durchgeführt. Ich danke den Kuchenreuthern, dass sie sich dieser Aufgabe angenommen haben und drücke natürlich die Daumen für ein möglichst erfolgreiches Abschneiden im Wettbewerb.

Die Baumaßnahmen der Stadt Kemnath laufen auf vollen Touren. Die vorgesehenen Bauzeitenpläne für die Sanierung der Mehrzweckhalle, dem Neubau der Kinderkrippe, die Sanierung des Marktes Waldeck, die Seeleite, den Stadtweiher und den Eisweiher werden alle eingehalten. Die beteiligten Ingenieur- und Architekturbüros, wie auch die Baufirmen leisten hervorragende Arbeit.

Der Bauhof asphaltiert in diesen Tagen die Schäden an den gemeindlichen Straßen, die durch den harten Winter besonders stark sind. Jetzt erlaubt es die Witterung, diese Schäden zu reparieren.

Das Thema „Alternative Energien“ beherrscht auch die Diskussion im Stadtrat. Neben den bereits durchgeführten energetischen Maßnahmen, wie z.B. die energetische Sanierung des Schulzentrums, der Aufbau von Photovoltaikanlagen auf städtischen Gebäuden werden wir uns den Themen Hackschnitzelheizung für das Schulzentrum und Biomasseanlagen intensiver beschäfti-

gen. Entsprechende Konzepte sind in Vorbereitung und werden in Kürze der Öffentlichkeit vorgestellt. Ziel ist es, alternative Energie in der Region zu erzeugen, die Bürgerinnen und Bürger unserer Stadt und der gesamten Region in diese Projekte mit einzubeziehen und so die regionale Wertschöpfung zu fördern. Doch dazu in der nächsten Ausgabe mehr. Ich

wünsche Ihnen für die nächste Zeit sonnige Tage und viel Vorfreude auf freie Zeit.

Es grüßt herzlichst

Werner Nickl
Erster Bürgermeister

Keinen Erdaushub ablagern

Aus gegebenem Anlass weist die Stadtverwaltung Kemnath darauf hin, dass außerhalb des Friedhofs in Kemnath, konkret im Bereich der Friedhofsmauer aus Richtung der Evangelischen Kirche, weder Erdaushub noch sonstiger Abraum von Gräbern abgelagert werden darf. „Diese Fläche ist kein Lagerplatz!“, heißt es in einer Mitteilung aus dem Rathaus. Zum wiederholten Male sei fest-

zustellen, dass dies nach wie vor nicht beachtet wird. Die jüngsten Ablagerungen mussten erneut durch den Städtischen Bauhof entfernt werden. „Wir appellieren daher nochmals an die Vernunft aller Grabnutzer, den Bereich sauber zu halten“, so die Verantwortlichen im Rathaus. Die Friedhofsverwaltung werde die Einhaltung des Ablagerungsverbotes künftig verstärkt überwachen.



Ärztlicher Bereitschaftsdienst Bayern
(Wochenendnotdienst): Tel.: 0 18 05 / 19 12 12

Apothekennotdienste:

bis 18. Juni	Apotheke Speichersdorf
19. - 25. Juni	Vorstadt-Apotheke Kemnath
26. Juni - 2. Juli	Apotheke Weidenberg
3. - 9. Juli	Turm-Apotheke Kemnath
10. - 16. Juli	Stadt-Apotheke Kemnath

Tel.: 0 96 42 / 704 540

TAXI PRIEBE

Inhaber: Monika Priebe
Geschäftsführer: Reinhard Priebe

**Taxifahrten aller Art · Busse bis 8 Personen
Krankentransporte**

Bürgermeister-Högl-Str. 7 · 95478 Kemnath
Tel. 096 42/70 45 40 · Handy 0175/828 81 13

55 Personen waren dabei

Vor 50 Jahren wurde der TSV 1960 Kastl gegründet



Schon in den Jahren 1958 und 1959 taten sich mehrere junge Leute zusammen und spielten auf verschiedenen Grundstücken in Kastl und Umgebung Fußball. Nirgends wurden sie gern gesehen, denn die benutzten Wiesenflächen sahen nach den Spielen, besonders bei schlechtem Wetter, wie durchwühlte Äcker aus.

Da entschloss sich die sportbegeisterte Jugend, sich in einem Verein zusammenzuschließen. Mehrere prominente Leute und angesehene Bürger unterstützten den Wunsch der jungen Sportler. Am 7. Oktober 1960 wurde eine öffentliche Versammlung im Vettessaal in Kastl abgehalten. Von 55 Personen wurde der Verein mit dem Namen „TSV 1960 Kastl“ ins Leben gerufen. Die Vorstandschaft sah so aus:

1. Vorstand: Lang Josef
2. Vorstand: Stahl Hans
Kassenwart: Schmidt Albert
Schriftführer: Heining Georg

Technischer Leiter:
Baumann Josef
Kassenrevisoren:
Dr. med. Schwab und
Heining Johann
Zeug- und Platzwart:
Haberkorn Otto
Beisitzer:
Zrenner Georg und
Biersack Georg

Am 15. Dezember 1960 wurde der Verein in den Bayerischen Landessportverband aufgenommen. Von diesem Zeitpunkt an konnten Verbands-spiele durchgeführt werden.

Als provisorischen Fußballplatz stellte die Gemeinde Kastl die so genannte „Bummelwiese“ am Unterbrucker Weg zur Verfügung. Die Waschküche im Vereinslokal Reichold und - in späteren Jahren - die Aborte im alten Schulhaus dienten als Umkleide- und Duschräume. Vorerst konnte nur Fußball gespielt werden, da für andere Sparten kein Platz und kein Raum zu haben war.

Am 9. März 1963 übernahm Johann Heining die Führung des Vereins und führte ihn 12 Jahre lang mit der gleichen Mannschaft wie sein Vorgänger Josef Lang, der den Verein mit seinen Mitarbeitern aufgebaut hatte. Eine neue Sportanlage musste gebaut werden, weil der alte Platz vom Straßenbauamt für den Bau der Umgehungsstraße beansprucht wurde. Für die neue Sportplatzanlage wurden die „Pointwiesen“ an der Haidenaab gewählt. Großzügigerweise legten die Pfarrpfundstiftung und die Gemeinde Kastl den benötigten Grund ein.

Mit dem Bau der Anlage mit Sportheim wurde im Mai 1971 begonnen. Im Rahmen einer Sport- und Festwoche vom 03. - 11. Juli 1976 wurden die neuen Sportanlagen eingeweiht und ihrer Bestimmung übergeben. Zahlreiche Politiker und Sportfunktionäre würdigten bei dieser Gelegenheit die große Einsatzbereitschaft und den guten Kameradschaftsgeist im Verein bei der Errichtung der Sportanlagen, die insbesondere der Jugend zur Verfügung stehen sollen und sie zu sportlichem Ehrgeiz anspornen sollen.

Seit dieser Zeit ist auch die Gaststätte im Sportheim, die ausschließlich von Vereinsmitgliedern bewirtschaftet wird, Treffpunkt für Sportler und für die Bevölkerung.

Heute bietet der TSV 1960 Kastl in sieben Abteilungen die Möglichkeit, aktiv Sport zu betreiben. Das Sportangebot reicht von Fußball, Volleyball, Tischtennis über Aikido, Tennis, Wintersport bis hin zu Kinder- und Seniorenturnen. Die aktuelle Vorstandschaft setzt sich so zusammen:

1. Vorsitzender:
Heindl Wolfgang
2. Vorsitzender:
Schmidt Holger
Hauptkassier:
Binner Gerhard
Schriftführer:
Heining Rainer
Technischer Leiter:
Kellner Josef

Abteilungsleiter
 Fußball:

Josef Kellner
 Jugendleiter:

Josef Kukla

Tischtennis:
 Walter Stahl

Turnen:
 Renate Winter

Volleyball:
 Andrea Sertl-Weilacher

Tennis:
 Heinz Jobst

Ski:
 Reinhold Arnold

Aikido:
 Kathlen Walberer

Weitere Informationen gibt es auch auf der Homepage des Sportvereins unter www.tsv1960kastl.de.

TSV 1960 Kastl feiert drei Tage lang

Zum Auftakt am 16. Juli Konzert mit „Troglauer Buam“

Der TSV 1960 Kastl feiert sein 50-jähriges Jubiläum mit einem dreitägigen Fest. Los geht es am 16. Juli mit dem „Back to the roots“-Konzert der Troglauer Buam. Einlass ist ab 19 Uhr, Karten gibt es im Vorverkauf für 7 Euro bei Reisebüro Märkl in Kemnath, Bestellshop Ackermann in Kastl, Sport

Point in Pressath und unter www.troglauerbuam.de. An der Abendkasse kosten die Tickets 8 Euro.

Am Samstag stellten sich die Teilnehmer um 18.30 Uhr zum Kirchenzug auf, der Gottesdienst beginnt um 19 Uhr. Den anschließenden Festabend gestaltet die „Dießfurter Blaskapelle“.

Am Sonntag startet um 13.30 Uhr die Fußball-Dorfmeisterschaft, am Nachmittag gibt es auch Kaffee und Kuchen.

Ab 18 Uhr spielen „Die Fünf Lustigen 3“ auf. Abends findet die Siegerehrung der Dorfmeisterschaft statt, außerdem gibt es eine Verlosung mit wertvollen Preisen.



Die „Troglauer Buam“ begeben sich am 16. Juli in Kastl „Back to the roots“

Volksentscheid über Nichtraucherschutz am 4. Juli

Wahllokal von 8 bis 18 Uhr geöffnet

Am 4. Juli 2010 sind die stimmberechtigten Bürger(innen) aufgerufen, über den Volksentscheid Nichtraucherschutz abzustimmen. Das Wahllokal befindet sich in der Volksschule und ist geöffnet von 8 bis 18 Uhr. Bis spätestens 13. Juni 2010 soll jeder die Wahlbenachrichtigung im Briefkasten haben.

Statt einer langen, oft gefalteten Liste mit vielen Wahlvorschlägen haben es die Bürger beim Volksentscheid mit einem übersichtlichen DIN-A 4-Zettel zu tun: „Stimmen Sie dem nachfolgend abgedruckten Gesetzentwurf des Volksbegehrens »Für echten Nichtraucherschutz!« zu?“, werden die Stimmberechtigten darauf gefragt und können ihr Kreuzchen bei »Ja« oder »Nein« setzen.

Wer mit Ja stimmt, entscheidet sich für den Gesetzentwurf des Volksbegehrens und damit für einen strengen Nichtraucherschutz, wer Nein ankreuzt, will, dass

die geltenden Regelungen beibehalten werden. Wenn vor dem Kreuzchen noch Informationsbedarf besteht, kann der Gesetzentwurf des Volksbegehrens auf dem Stimmzettel auch nochmals nachgelesen werden.

Dieser Gesetzentwurf ist angenommen, wenn er mehr gültige Ja-Stimmen als Nein-Stimmen erhält. Da es sich nicht um eine Verfassungsänderung handelt, ist bei diesem Entscheid kein Quorum (mindestens 25 Prozent der Stimmberechtigten müssten dabei mit Ja stimmen) nötig.

Bürger, die am 4. Juli 2010 nicht in ihrem Wahllokal abstimmen können, müssen bis spätestens Freitag, 2. Juli 2010, 15.00 Uhr, einen Wahlschein - gegebenenfalls mit Briefwahlunterlagen - beantragt haben. Dies ist entweder schriftlich oder persönlich im Wahlamt (Rathaus Kemnath, Zi. 18/19) möglich. Im Wahlamt kann auch gleich der Stimmzettel ausgefüllt und abgegeben werden. Achtung: Wer für einen anderen einen



Wahlschein oder die Briefwahlunterlagen beantragen will, braucht dazu eine schriftliche Einzelvollmacht.

Briefwähler müssen beachten, dass sie die Unterlagen so rechtzeitig zur Post bringen, dass sie am Samstag, 3. Juli 2010, dem Wahlamt zugestellt werden können. Persönlich können die Wahlbriefe aber

auch noch am Abstimmungstag bis 18.00 Uhr beim Wahlamt direkt abgegeben oder in den Hausbriefkasten geworfen werden.

Wenn bis 13. Juni 2010 keine Wahlbenachrichtigung zugestellt worden ist, sollten sich Betroffene bis spätestens 18. Juni 2010 beim Wahlamt melden.

Aus dem Landkreis

Infos des Landratsamtes Tirschenreuth beim Abbrennen des Johannisfeuers

Im Juni werden im Landkreis Tirschenreuth wie jedes Jahr Johannisfeuer abgebrannt. Johannisfeuer sind Brauchumsfeuer und gegen diesen Freizeitspaß ist generell nichts einzuwenden – solange solche Feuer der angestrebten Naturverbundenheit entsprechen und die einschlägigen Vorschriften dazu eingehalten werden.

Als Brennstoff darf nur Natur belassenes, trockenes Holz (das heißt nicht lackiert, beschichtet, eingelassen, imprägniert, usw. – also z. B. keine Möbelteile) verwendet werden. Die Verwendung von Altpapier, Kartonagen, Altreifen, Kunststoffen (auch PET-Flaschen) und insbesondere von Altölen sowie sonsti-

gen Abfällen als Brennmaterial ist nicht zulässig.

Werden solche ungeeigneten Materialien bei Brauchumsfeuern mitverbrannt, so stellt dies eine unzulässige Abfallbeseitigung dar, die mit Geldbuße geahndet werden kann.

Leider werden die vorgenannten Regeln nicht immer von allen Beteiligten konsequent eingehalten. Teils wird diese Veranstaltung zur Abfallverbrennung missbraucht.

Das Landratsamt bittet alle Veranstalter, die Johannisfeuer abbrennen, die o. g. Grundsätze eines ordnungsgemäßen Brauchumsfeuers zu beach-



ten. Evtl. abgelagerte Abfälle sind umgehend wieder zu ent-

fernen und ordnungsgemäß zu entsorgen.

Junge Künstler kamen groß raus

Sommerkonzert der Kemnather Musikschule „Piano“ im Neuen Foyer

Junge Künstler, beeindruckendes Können – so waren die Leistungen der Mädchen und Jungen überschrieben, die beim Sommerkonzert der Musikschule Piano eine große musikalische Vielfalt präsentierten. Viele Zuhörer – unter anderem zahlreiche Eltern, Großeltern und Geschwister – waren gekommen, um den verschiedenen Darbietungen zu lauschen.

Die musikalischen Darbietungen des Abends reichten von klassischen Stücken wie Händels „Passacaglia“ und Mozarts „Türkischer Marsch“ über „Hänschen klein“ bis hin zum „Venezianischen Gondellied“ von Mendelssohn und Celine Dions „My heart will go on“. In dem rund zweistündigen Programm wurden über 35 verschiedene Stücke angeboten.

Viele Geschwister, Eltern und Großeltern konnten sich aku-

stisch davon überzeugen, dass der Nachwuchs in der Musikschule schon große Fortschritte gemacht hat. Jede Darbietung – egal, ob am Keyboard, am Klavier, an der Gitarre oder gesanglich – wurde mit viel Applaus von den Zuhörern aufgenommen.

Für einen stimmungsvollen Auftakt sorgte die Band „Happy Day“ mit Patrick Lang als Sänger, der „Ich will Spaß“ zum Besten gab.

Dass viele Mädchen und Jungen schon über eine große musikalische Begabung verfügen, wurde bei vielen jungen Künstlern deutlich – sei es beim Keyboardspiel von Sophia Brand, dem Klavierspiel



Ein abwechslungsreiches Sommerkonzert gestaltete die Musikschule Piano am vergangenen Wochenende im Neuen Foyer. **Foto: Sollfrank**

von Anne Stauter oder dem Keyboardspiel von Julia Ditschek, um nur einige zu nennen.

Für sechs Kinder war das Konzert übrigens der erste Auftritt überhaupt: Eva Arzberger am Klavier, Marvin Bothner an der Gitarre, Talisa Ullmann am Keyboard, Sophie Bay-

er an der Gitarre sowie Jonas Thiel und Elias Hazelet ebenfalls an der Gitarre. Die Moderation des Konzertes hatte Marianna Weiß übernommen, neben den Schülern wirkten auch Musikschulleiterin Alexandra Raß am Klavier sowie die Gitarrenlehrerinnen Kristin Müller, Franziska Grimm und Verena Veigl-Meyer mit.

Vorstadt

Apotheke

Eine Filiale der Stadt-Apotheke Kemnath

„Hüttenabenteuer“ für Kinder

Die Kolpingsfamilie Kemnath lädt alle Kinder im Alter von 10 bis 13 Jahren zu einem Hüttenabenteuer auf die Kolpinghütte bei Schönreuth ein.

Alle Mädchen sind am Freitag, 2. Juli, unter Leitung von Barbara Sertl auf die Kolpinghütte eingeladen, alle Jungs am Freitag, 9. Juli, unter Leitung von Martin Prechtel. Es ist eine gemeinsame Wanderung zur Hütte jeweils am späten Nachmittag

geplant. Anschließend erleben die Teilnehmer eine spannende Nacht am Lagerfeuer. Am Samstag wird gemeinsam nach Kemnath zurück gewandert. Für die „Hüttenabenteuer“ wird ein Unkostenbeitrag von 5 Euro erhoben, Verpflegung ist darin enthalten.

Anmeldungen bis spätestens 29. Juni bei Alfred Kick, Tel. 09642/7046971, pr-kemnath@kirche-bayern.de

MUSIKSCHULE PIANO
 Cammerloher Platz 12
 95478 Kemnath
 Leiterin: Dipl.-Klavierlehrerin Alexandra Raß

Anmeldung für das neue Musikschuljahr 2010/11

Ab sofort können Neuanmeldungen für den Musikunterricht in der Musikschule Piano für Klavier, Keyboard, Klassische und E-Gitarre gemacht werden.

Für Auskünfte und Anfragen stehen wir Ihnen jederzeit gerne unter der **Telefonnummer 09642 / 91 50 48** und **Mobil 0171 / 44 74 520** zur Verfügung

Markenbotschafterin für Kemnath

9-jährige Sabine Wolf im Zeichen des Karpfens unterwegs

Der jüngste Markenbotschafter Kemnaths ist weiblich und betreibt Motorsport. Sabine Wolf heißt die Dame mit dieser außergewöhnlichen Konstellation und sie ist mit ihren 9 Jahren außergewöhnlich jung und erfolgreich. Wir dürfen das Alter der Dame aufgrund ihrer Jugend ausnahmsweise erwähnen.

Außergewöhnlich ist auch, dass sie sich nicht irgendeinen Spon-

sor für Ihren Rennanzug gewählt hat. Nein, ihre Wahl fiel auf die Marke Kemnath und sie hat sich das Karpfen-Logo ihrer Heimatstadt auf den Rücken ihres schicken Overalls stecken lassen. Wir werden von der jungen Dame, die mit ihrem Kart so elegant und flott durch den Pylonen-Parcour driftet, sicher noch einiges hören und werden zu einem späteren Zeitpunkt ausführlicher über sie berichten.



Über 5000 Euro für die Stadtheiligen

Altbürgermeister spendete Geburtstagsgeschenke

„Die Säulen der Heiligen in und um Kemnath liegen mir besonders am Herzen.“ Diese Aussage stammt von Peter Precht, Altbürgermeister und Ehrenbürger der Stadt Kemnath. Vor wenigen Wochen feierte er seinen 70. Geburtstag und wünschte sich Spenden für die „Stadtheiligen“. Viele Vereine der Stadt, Privatpersonen, aber auch Fir-

men beteiligten sich an der Aktion und so kamen 5.160 Euro zusammen. Precht überreichte den Spendeschek an Bürgermeister Werner Nickl. Er kann sich vorstellen, den Gedenkstein in der Wunsiedler Straße zu sanieren. Er wurde letztmals 1983, anlässlich der 975-Jahrfeier, renoviert und bedarf dringend einer Auffrischung.



Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen ?
Dann rufen Sie uns an.

Tel. 09642 7030-8340

... wir sind der richtige und kompetente Ansprechpartner für Sie.



Wir suchen

- Häuser und Wohnungen in Weiden, Tirschenreuth, Kemnath und Umgebung zum Kauf für unsere Kunden.



**Sparkasse
Oberpfalz Nord**

in Vertretung der

**Sparkassen
Immobilien**
VERMITTLUNGS GMBH

„XANADU“ und „Trenck der Pandur“

Kulturtreff Kastl organisiert zahlreiche Kulturfahrten im Sommer

Der Kulturtreff Kastl bietet in seinem Sommerprogramm eine Reihe interessanter Fahrten an. Für die Freunde der klassischen Musik geht es am Mittwoch, den 28. Juli, nach Schloss Seehof bei Bamberg. Unter dem Motto „Italienische Reise“ spielt das Bamberger Streichquartett im Innenhof des Schlosses unter anderem Werke von Vivaldi und Scarlatti. Für Mitglieder kostet diese Fahrt incl. Eintritt (Kat. A) 25 Euro (Erwachsene) und 22 Euro (Schüler, Studenten, AZUBIS), Nichtmitglieder zahlen 35 Euro bzw. 30 Euro. Anmeldungen bei Ulrike Wörner (09642/7102 - bsq@kulturtreff-kastl.de).

Zum historischen Freilichtspiel „Trenck der Pandur“ lädt der Verein in Zusammenarbeit mit dem Heimatkundlichen Arbeitskreis Kemnath am Samstag, den 31. Juli, ein. In dem Spiel wird die wechselvolle Geschichte von Waldmünchen während der Zeit des österreichischen Erbfolgekrieges lebendig gemacht. Die Fahrt kostet incl. Eintritt für Mitglieder beider Vereine 17 Euro (Erwachsene) und 9 Euro (Kinder bis 14 Jahre), Nichtmitglieder zahlen 27 Euro bzw. 21 Euro. Anmeldung bei Adolf Pinzer

(09642/91145 - trenckderpandur@kulturtreff-kastl.de).

Das Musical XANADU wird in einer deutschen Erstaufführung von der Stadtbühne Vohenstrauß aufgeführt. Das mit Nominierungen und Preisen überschüttete Erfolgsmusical lief 2007 und 2008 über 500 Mal am Broadway und tourte 2009 durch die USA und Südkorea. Die Handlung basiert in seinen Grundzügen auf dem australischen Kultfilm mit Olivia Newton-John, der nicht zuletzt durch seinen vom Electric Light Orchestra („ELO“) komponierten Soundtrack noch heute eine feste Größe der Pop-Musik ist. Der Kulturtreff Kastl konnte sich Karten für die Premierenvorstellung am 11. September sichern. Die Fahrt kostet incl. Eintritt für Mitglieder 19 Euro (Erwachsene) und 9 Euro (Schüler- und Studenten bis 26, AZUBIS, Wehr- und Zivildienstleistende, Schwerbehinderte) und für Nichtmitglieder 32 Euro bzw. 22 Euro. Anmeldung bei Renate Deubzer (09642/8500 - xanadu@kulturtreff-kastl.de).

Gleich zwei Fahrten für Kinder stehen auf dem Programm. Am Samstag, den 24. Juli, lädt der Verein ein zu einer Fahrt zur



Ein Konzert des Bamberger Streichquartetts besucht der Kulturtreff Kastl am 28. Juli in Schloss Seehof

Freilichtbühne Ebermannsdorf. Aufgeführt wird der Klassiker „Max und Moritz“ von Wilhelm Busch. Mehr als 30 Laiendarsteller werden die kleinen und großen Besucher in ihren Bann ziehen. Die Fahrt kostet incl. Eintritt für Mitglieder 12 Euro (Erwachsene) und 8 Euro (Kinder und Jugendliche bis 14), Nichtmitglieder zahlen 21 Euro bzw. 15 Euro. Anmeldung bei Anna Feibert (09642/7465 - maxundmoritz@kulturtreff-kastl.de).

Im Rahmen des Ferienprogramms der Gemeinde Kastl geht es am Mittwoch, den

11. August, in den Leipziger Zoo, der zu den traditionsreichsten Zoos Deutschlands zählt. Die weltgrößte Menschenaffenanlage „Pongoland“, die neugestaltete Lippenbärenschlucht oder auch die „Kiwara-Savanne“ laden zum Staunen und Entdecken ein. Diese Fahrt kostet incl. Eintritt für Mitglieder 19 Euro (Erwachsene), 7 Euro (Kinder und Jugendliche bis 14), Kinder unter 4 Jahren fahren kostenlos mit. Nichtmitglieder zahlen 22 Euro, 10 Euro bzw. 3 Euro. Anmeldung bei Petra Dimper (09642/915580 - leipzigerzoo@kulturtreff-kastl.de).

Buchtipps des Monats

„Schokoherz“

Das Team der Katholischen Bücherei Kastl empfiehlt

Bella ist Journalistin bei einer englischen Klatschzeitung. Sie liebt Schokolade in jeder Form, Tom (ihr Mann) und ihre Kinder - in dieser Reihenfolge. Darum geht es in dem Roman „Schokoherz“ von Alice Castle.

Ihre süße Leidenschaft kostet sie eines Tages ihren Job, da sie ihre Schokolust über ihren Arbeitseifer stellt. Jedoch: Ihr Mann Tom, der als Auslandskorrespondent arbeitet, bekommt das Angebot, nach Brüssel zu gehen. Also, was

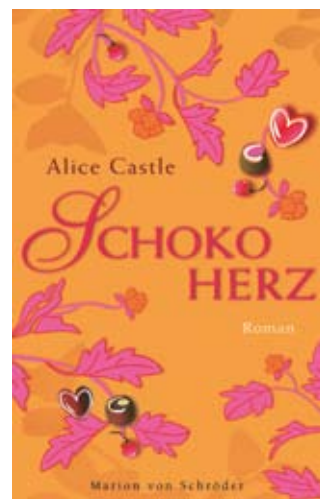
hält Bella noch hier? Außerdem gibt es in Belgien die beste Schokolade der Welt... Nach einigen Eingewöhnungs-Schwierigkeiten in Belgien (Rechtsverkehr, andere Sprache usw.) findet Bella einen wunderbaren Schokolade-Laden, „freundet“ sich mit der Besitzerin an und beginnt, als Chocolatiere zu arbeiten. Das „Schokoherz“ ist nun gestillt, aber wie geht Tom mit der Situation um?

Ein warmherziger, heiterer Roman für den Sommer. Am besten stellen Sie sich noch ein

paar Pralinen oder eine Eisschokolade dazu... Viel Spaß beim Lesen und Genießen!

Geöffnet ist die Bücherei
Sonntag 10.15 Uhr - 11.15 Uhr
Dienstag 16.30 Uhr - 19 Uhr
sowie Freitag 16.30 Uhr - 17.30 Uhr.

Alice Castle
„Schokoherz“
480 Seiten
Verlag Marion von Schröder



Neues aus Zagorje

Kemnather „Gartler“ besuchten Slowenien

Eine erlebnisreiche Fahrt absolvierten jetzt 32 Gartenfreunde, die an der dreitägigen Landschafts- und Kulturreise des Kemnather Obst- und Gartenbauvereins nach Slowenien teilnahmen.

Erstes Reiseziel war die Landesgartenschau in Rosenheim, die unter dem Motto „Inspiration“ eine Fülle von Anregungen brachte. Nach der Mittagspause ging die Fahrt weiter nach Slowenien, wo man am Abend in einem sehr ruhigen Hotel in Ribno, einem Ortsteil von Bled, die

Zimmer bezog. Sehr gespannt waren alle natürlich auf die Kemnather Partnerstadt Zagorje ob Savi.

Mit einem herzlichen „Dobro jutro“ wurden sie dort von Stadtdirektor Ohmane Brahne und Kulturreferent Joze Rabuzin begrüßt. Die Wiedersehensfreude auf beiden Seiten war groß, denn die beiden hatten erst kurz zuvor mit einer Delegation das vereinseigene Gelände des Kemnather Obst- und Gartenbauvereins besichtigt. Einige Kemnather hatten an diesem Tag auch das

Konzert des „SVEA-Orchesters“ in der Kemnather Realschulturnhalle besucht, das die Zuhörer zu Beifallstürmen hingerissen hatte. Nach einem interessanten Programm in und um Zagorje bedankte sich OGV-Vorsitzender Josef Häckl im Namen der ganzen Reisegesellschaft für den herzlichen Empfang und übergab ein Obstbäumchen von der Sorte „Roter Boskop“ als Geschenk.

Hoherfreut lud der Stadtdirektor alle ein, bald wiederzukommen, um bei der ersten Apfelernte dabei zu sein. Weitere



Josef Häckl überreichte an Stadtdirektor Ohmane Brahne ein Apfelbäumchen. Foto: jzk
Stationen des Ausflugs waren Ljubljana, Begunje und Bled. jzk

Musikalische Botschafter aus Zagorje spielten in Kemnath

Die Partnerschaft zwischen Kemnath und der slowenischen Stadt Zagorje ob Savi ist bei einem Empfang im Kemnather Rathaus und durch das beeindruckende Konzert des SVEA-Blasorchester Zagorje weiter vertieft und gefestigt worden. Bei einem Standkonzert auf dem Kemnather Stadtplatz zeigten die Musikanten unter ihrem Dirigenten Peter Kuder bereits am Vormittag eine Kostprobe ihres überragenden Könnens und am Abend spielten die Musiker in der Realschulturnhalle so richtig auf. Der Erlös dieses Benefizkonzertes – insgesamt 830 Euro – ging an den Verein „Hilfe für Anja“. jzk



Auf dem Kemnather Stadtplatz gab das SVEA-Orchester aus Zagorje ein beeindruckendes Standkonzert. Foto: jzk

Neuer Anlauf im Stadtmarketing am 1. Juli

Die Stadt Kemnath möchte – zum dritten Mal nach 1995 und 2003 – eine Marketinggruppe ins Leben rufen, um zusammen mit den Einwohnern neue Ideen zu finden. Diese sollen, wenn möglich, in die Tat umgesetzt werden und Kemnath noch weiter nach vorne bringen. Bürger-

meister Werner Nickl ruft alle Interessierten auf, sich an der neuen Marketinggruppe zu beteiligen.

Die erste Zusammenkunft findet am **Donnerstag, 1. Juli, um 19 Uhr im Neuen Foyer** statt. Jeder, dem Kemnath am Herzen liegt, ist willkommen.

Von 1995 bis 1998 sowie von 2003 bis 2005 haben bereits Stadtmarketinggruppen neue Impulse für die Weiterentwicklung Kemnaths gesucht.

Die meisten der dabei – nach dem Motto „In Kemnath besser leben, wohnen, arbeiten und einkaufen“ – entstan-

denen Vorschläge wurden zwischenzeitlich verwirklicht – wie zum Beispiel die neue Beschilderung, das Prospektmaterial, der Internetauftritt, die Bepflanzung der Verkehrsinseln, der zusätzliche Blumenschmuck in der Stadt und der „Phantastische Karpfenweg“.

Kemnath gibt seine Stimme für biologische Vielfalt

136 Städte und Gemeinden unterzeichneten bislang Deklaration

Schon 136 Städte und Gemeinden haben bisher die Deklaration „Biologische Vielfalt in Kommunen“ unterzeichnet. Auch die Stadt Kemnath gehört dazu. Die Kernbotschaft der Deklaration lautet, Aspekte der biologischen Vielfalt als Grundlage einer nachhaltigen Stadt- und Gemeindeentwicklung verstärkt zu berücksichtigen. Mit der Unterschrift erklären die Städte und Gemeinden, dass sie den Schutz der biologischen Vielfalt künftig stärker bei ihren Entscheidungen einbeziehen. Nicht zuletzt deswegen, weil dies Synergien zu anderen kommunalen Handlungsfeldern bringt: Eine Erhöhung der Lebensqualität für die Bürger, Bewegungsräume und Erholungsmöglichkeiten, die Anpassung an den Klimawandel. Die Deutsche Umwelthilfe e.V. (DUH) hat im Auftrag des Bundesamtes für Naturschutz (BfN) die „Kommunen für biologische Vielfalt“ zusammengebracht und für die Deklaration gewonnen.



„Mehr und mehr Kommunen erkennen den hohen Stellenwert der biologischen Vielfalt für das Gemeinwesen“, sagt auch der Kemnather Stadtgärtner Florian Frank. Denn Städte mit viel Grün sind attraktiv. Städte und Gemeinden, die den Schutz von Lebensräumen und Tier- und Pflanzenarten in die Planungen einbeziehen, haben zugleich eine hohe Lebensqualität und erzeugen daher einen Mehrwert für die Bürgerinnen und Bürger.

Mittelfristig möchten die Kommunen ausgehend von der Deklaration ein kommunales Bündnis für biologische Vielfalt ins Leben rufen, in dem der Erfahrungsaustausch unter den Kommunen organisiert wird. Das Bündnis soll engagierten Kommunen zukünftig darüber hinaus die Chance bieten, mit einer gemeinsamen Stimme zu sprechen, um Förderung für Projekte zu erhalten und Einfluss auf Gesetzgebungsprozesse zu nehmen.

Weitere Informationen gibt es im Internet unter www.duh.de.

www.schreinerei-birkner.de

Birkner

vorher

Trockenbau

nachher

Telefon 09642 550 • schreinerei-birkner@t-online.de

20 Jahre

imperatore

**Pizzeria
Ristorante**

Amberger Str.4 in 95478 Kemnath

Lieferservice

Montag bis Samstag
ab 17.00 - 23.00 Uhr

Pizza Hotline
09642 / 7 05 99 22

www.pizzeriainperatore.eu

Verehrte Kunden,
wir liefern Ihnen unsere
Speisen in der gewohnten
Qualität und freihaus nach
Hause, warm, zeitnah in
unseren neuen Fahrzeugen.

Wir liefern
in Kemnath ab 6,-- €
im Umkreis von Kemnath
bis 5 km ab 10,--€
bis 10 km ab 15,--€



Gasthaus "Zur alten Schmiede"

Telefon
09642/541

Juli

Donnerstag 1.07.2010

Riesenschweinshaxe, 7,90 €
ca. 3 Pfund mit Knödel und Kraut

Donnerstag 15.07.2010

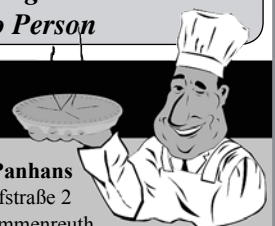
Riesenschaschlik, 7,90 €
mit Reis oder Pommes Frites

Zuhause feiern ????

wir empfehlen unseren beliebten Partyservice
z. B. gemischte Grillpfanne, Spanferkel,
versch. Braten, Schnitzel, Steaks uvm.
mit und ohne Beilagen
schon ab 6,80 € pro Person

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Petra & Volker mit dem Schmiede-Team.



Öffnungszeiten:

Küche Lokal	Di-Fr	ab 15.30
	Sa, So, Fei.	ab 9.00
	Di-Sa	17.00-22.00
	So, Fei.	11.30-13.30+17.00-22.00
	Mo	Ruhetag

Petra Panhans
Bahnhofstraße 2
95505 Immenreuth
Tel 09642 / 541
Fax 09642 / 703598
Alle Speisen auch zum Mitnehmen!

Dienstleistungen Krauß

- Landschafts - und Gartenpflege
- Baumstumpfentfernen
- Verkauf von Brennholz und losen Rindenmulch
- Sägen & Spalten von Brennholz
- Holzhäckselarbeiten
- Problembaumfällung
- Winterdienst



Joachim Krauß - Stadtplatz 39 - 95478 Kemnath

Telefon: 0160 90683144

www.krauss-dienstleistungen.de

SCHNELL

-

ZUVERLÄSSIG

-

GÜNSTIG

Mark's Handwerkerservice

- Garten Neu – Umgestaltung
- Bepflanzungen sowie Pflege
- Sichtschutz / Gartenzäune
- Pflastern von Terrassen und Wege
- Teich – und Bachlaufbau
- Holzrücken / Problembaumfällung
- Wohnungsrenovierung
- Fliesen – und Bodenbeläge
- Fenster – Türenmontage
- Balkone, Carports
- Bagger – und Erdarbeiten

ANDREAS MARK
BURGGRUB 6
92703 Krummennaab

Tel. 09682/1829826
Mobil. 0174/9683635
www.handwerkerservice-mark.de

Altstadt-Förderung läuft weiter

Das kommunale Förderprogramm für Fassaden-, Dach- und Umfeldgestaltungen im Sanierungsgebiet „Altstadt Kemnath“ ist um weitere fünf Jahre von 2011 bis 2015 verlängert worden. Darauf hat sich der Stadtrat Kemnath in seiner jüngsten Sitzung verständigt. Damit können vereinfacht gesagt jeweils 30 Prozent der Kosten – maximal 5000 Euro – gefördert

werden bei privaten Maßnahmen an Fassaden, Dächern und öffentlich einsehbarem Hausumfeld im Altstadtbereich. Bisher – das Programm gibt es seit 1991 – wurden rechnerisch mit einem Euro Zuschuss zehn Euro Investitionen angestoßen werden. Vom jeweiligen Förderbetrag übernehmen der Freistaat 60 Prozent und die Kommune 40 Prozent.



Entsorgung im Juni/Juli



Gelber Sack:

Am **24. Juni** in Berndorf, Bleyer, Eisersdorf, Fortschau, Gmüdmühle, Godas, Haunritz, Höflas, Kaibitz, Kemnath, Kötzersdorf, Kuchenreuth, Lichtenhof, Lindenhof, Löschwitz, Neusteinreuth, Neuwirtshaus, Oberndorf, Reisach, Schlackenreuth, Schönreuth, Schwabeneuggaten sowie in Reuth b. Kastl und Senkendorf. Am **29. Juni** in Hopfau und Tiefenbach, am **01. Juli** in Anzenberg, Albenreuth, Atzmannsberg, Beringersreuth, Bingarten, Guttenberg, Hahneneggaten, Köglitz, Lettenmühle, Oberneumühle, Pinzenhof, Rosenbühl, Schweißeneuth, Waldeck und Zwergau sowie in Altköslarn, Birkhof, Gründlhut, Haidhügl, Kastl, Mühlhof, Neuenreuth b. Kastl, Troglau, Unterbruck, Weha und Wolframshof.

Papiertonne:

Am **16. Juni und 21. Juli** in Hopfau, am **17. Juni** in Godas und Neusteinreuth. Am **24. Juni** in Anzenberg, Beringersreuth, Berndorf, Bingarten, Bleyer, Eisersdorf, Fortschau, Haunritz, Kemnath, Kötzersdorf, Kuchenreuth, Lichtenhof, Neuwirtshaus, Oberndorf, Rosenbühl, Schlackenreuth, Schwabeneuggaten, Waldeck, Zwergau sowie in Albenreuth, Atzmannsberg, Gmüdmühle, Guttenberg, Hahneneggaten, Höflas, Kaibitz, Köglitz, Lettenmühle, Lindenhof, Löschwitz, Oberneumühle, Pinzenhof, Reisach, Schönreuth, Schweißeneuth und Tiefenbach sowie in Altköslarn, Birkhof, Gründlhut, Haidhügl, Kastl, Mühlhof, Neuenreuth, Reuth b. Kastl, Senkendorf, Troglau, Unterbruck, Weha und Wolframshof.

Restmüll:

Am **23. Juni** sowie **7. Juli** in Beringersreuth, Hopfau, Rosenbühl und Zwergau, am **24. Juni und 8. Juli** in Berndorf, Bleyer, Haunritz, Kötzersdorf, Neuwirtshaus, Oberndorf und Schlackenreuth. Am **25. Juni und 09. Juli** in Albenreuth, Anzenberg, Atzmannsberg, Bingarten, Eisersdorf, Fortschau, Guttenberg, Hahneneggaten, Kemnath, Kuchenreuth, Lettenmühle, Lichtenhof, Neusteinreuth, Oberneumühle, Pinzenhof, Schönreuth, Schwabeneuggaten, Schweißeneuth, Tiefenbach und Waldeck. Am **17. Juni, 1. Juli und 15. Juli** in Godas, am **18. Juni und 2. Juli** in Gmüdmühle, Höflas, Kaibitz, Köglitz, Lindenhof, Löschwitz und Reisach sowie in allen Ortschaften der Gemeinde Kastl.

Die Tonnen bzw. gelben Säcke müssen an den jeweiligen Abfuhrterminen um 6 Uhr früh bereitstehen. Tonnen bzw. gelbe Säcke, die mit anderen Abfällen oder gar mit Restmüll gefüllt sind, werden nicht abgefahren.

Termin Waldeck

27. Juni um 14.30 Uhr
Kameradschaftsnachmittag
des VdK-Ortsverbandes im
Gasthaus Zillner

4. Juli
Freiwillige Feuerwehr Guttenberg - Kapellenfest

24./25. Juli
Tennisfest der Tennisfreunde
im SV Waldeck

Kleinanzeigen

EFH in Kulmain

mit freistehender Garage - ideal für Familie, oder Altersruhesitz, Bj. 1954, Wohnfl. ca. 110 qm, 6 Zimmer, 2 Bäder mit WC; Ölzentralheizung (+Holz/Kohle-Kaminheizung zentral vorhanden), 1000 qm Grundstücksl.

KP 95.000 Euro VB
Tel.: 0157-72 86 15 07 oder
030-802 42 07

„Public Viewing“

In Kemnath gehört das „Public Viewing“ im Gesellenhaus mittlerweile schon fest zu den Fußball-Großveranstaltungen. Auch während der WM in Südafrika sorgt Kolping Kemnath wieder für hoffentlich kollektiven Torjubiläum: Sämtliche Spiele der Deutschen Elf werden auf Großbildleinwand übertragen. Der Eintritt hierzu ist frei.

„Aus Omas Backstube“

Entdeckt von Müllermeisterin Petra Schuster

Heute:

Zubereitung:

Nusskuchen

Zutaten:

250 g Butter
200 g Zucker
1 Pkt. Vanillezucker
1 EL Rum
4 Eier
400 g Mehl
1 Pkt. Backpulver
150 g Haselnüsse, gemahlen
125 ml Milch
Haselnüsse, gemahlen, zum Ausstreuen der Form
200 g Puderzucker
1 EL Rum
einige Haselnüsse, halbiert

Das Fett mit dem Zucker, Vanillinzucker und dem Rum schaumig rühren. Die Eier nach und nach dazugeben. Das Mehl mit dem Backpulver mischen sowie mit den gemahlenden Haselnüssen und der Milch in die Schaummasse geben. Eine Springform einfetten und mit gemahlenden Haselnüssen ausstreuen. Den Teig hineingeben und im vorgeheizten Ofen bei 175 °C 60 - 70 Minuten backen. Den ausgekühlten Kuchen mit dem Rumguss überziehen und mit halbierten Haselnüssen verzieren.



Nur Verarbeitung von Getreide aus unserer Region

Landkreisbrot

Jeden Mittwoch und Freitag ab 11 Uhr



Original Eisersdorfer Küchlmehl

Dinkel-, Roggen- und Weizenmehl in Haushaltsgrößen

Schustermühle

Petra Schuster

Eisersdorf
95478 Kemnath
Telefon 09642/477



imperatore

Pizzeria ristorante

Amberger Str. 4 in 95478 Kemnath

Telefon 09642 - 7387

Öffnungszeiten Mo. - Sa. 17⁰⁰ bis 24⁰⁰ Uhr
So. 17⁰⁰ bis 23⁰⁰ Uhr

SPEZIALANGEBOTE:

**AB SOFORT IMMER
DIENSTAG & DONNERSTAG**

**im Lokal und zum Mitnehmen
oder nach Hause liefern lassen**

- | | | |
|----|--|------------------|
| 01 | Kleine Pizza & kleiner Aktions-Salat | 5,80 |
| 02 | Große Pizza & kleiner Aktions-Salat | 6,50 |
| 03 | Pastagerichte & kleiner Aktions-Salat | 6,50 |
| 04 | FAMILIENPIZZA (50 cm) | |
| | mit 5 Zutaten nach Wahl | |
| | + GROSSER ITAL. SALAT | nur 17,70 |



Anwalt-Tipp von

Hars • Panzer • Davidson • Zach
Steuerberater & Rechtsanwälte

KEMNATH • BRAND • LANDSHUT • GLAUCHAU
Stadtplatz 28 • 95478 Kemnath
Tel.: 09642/70 98 0 • Fax: 09642/70 98 66



Neues zum Unterhaltsrecht - Erhöhung der Leistungsfähigkeit bei Zusammenleben mit einem neuen Partner?

Das Oberlandesgericht Hamm hat kürzlich in seinem Urteil vom 01.02.2010 klargestellt, dass eine Erhöhung der Leistungsfähigkeit des Unterhaltsschuldners nicht automatisch nur wegen der Begründung einer neuen Lebensgemeinschaft angenommen werden kann.

Das Gericht hat nach den Umständen des Einzelfalls zu entscheiden, ob sich die Leistungsfähigkeit eines unterhaltspflichtigen Elternteils erhöhen kann, wenn der/die Unterhaltsschuldner(in) mit einem/einer neuen Lebenspartner/-in zusammenlebt.

Das Gericht hatte in dem zugrundeliegenden Fall darüber zu entscheiden, ob sich die Leistungsfähigkeit des Unterhaltsschuldners erhöht, nachdem dieser eine neue Beziehung begründet hat.

Danach kann das Zusammenleben in einer häuslichen Gemeinschaft unter dem Gesichtspunkt ersparter Wohn- und Haushaltskosten nach den Umständen des Einzelfalls - bei Leistungsfähigkeit des neuen Partners - die Leistungsfähigkeit des Unterhaltsverpflichteten steigern bzw. die Bedürftigkeit mindern. In der Regel kann dieser geldwerte Vorteil für die Gemeinschaft mit bis zu 25 % des Selbstbehaltes/Eigenbedarfs bemessen werden.

Des Weiteren ist zu berücksichtigen, dass auch für die unentgeltliche Führung des Haushalts eines leistungsfähigen Dritten, insbesondere eines neuen Partners, eine angemessene Vergütung fingiert und als Einkommen berücksichtigt werden kann. Diese kann im Falle einer Vollversorgung mit Beträgen von 250,00 bis 500,00 € angesetzt werden.

Nach einer Entscheidung des Bundesgerichtshofes muss dem Unterhaltsverpflichteten, der mit einem neuen Partner zusammenlebt, jedenfalls der Betrag verbleiben, der seinen eigenen Lebensbedarf nach sozialhilferechtlichen Grundsätzen sicherstellt.

Carsten Höpping, Rechtsanwalt

Neues aus Nepomuk

Grenzüberschreitende Katastrophenhilfe

Im Rathaus von Kemnaths tschechischer Partnerstadt Nepomuk wurde kürzlich eine Vereinbarung über eine gegenseitige grenzüberschreitende Katastrophenhilfe sowie Hilfeleistung und Zusammenarbeit bei Großschadensereignissen zwischen der Stadt Kemnath und der Stadt Nepomuk mit ihren jeweiligen Feuerwehren unterzeichnet. Zur offiziellen Vertragsunterzeichnung begab sich eine Kemnather Delegation mit 1. Bürgermeister Werner Nickl, stellv. Kämmerer Roman Schäffler, Dolmetscherin Lucie Felix, den Kommandanten der Kemnather Feuerwehr Peter Denz und Alfred Vogel sowie Vereinsvorsitzenden Günther Filbinger nach Nepomuk und wurde im dortigen Sitzungssaal von den beiden Bürgermeistern Jiri Masek und Pavel Jiran sowie dem Leiter der Städtischen Feuerwehr,

Stanislav Novotny herzlich begrüßt. Sowohl von deutscher als auch von tschechischer Seite wurde betont, dass eine grenzüberschreitende Zusammenarbeit im Brand- und Katastrophenschutz für beide Seiten Vorteile und Synergieeffekte bedeute. Mit der Vertragsunterzeichnung wird nunmehr der Grundstein für eine gegenseitige Hilfeleistung, über Landesgrenzen hinweg, gewährleistet. Ferner soll künftig auch bei bestimmten Ausbildungsthemen eine enge Zusammenarbeit zwischen den Feuerwehren erfolgen. Nach der Unterzeichnung fuhr man zum Feuer-



wehrrätehaus Nepomuk. Dort stellte Josef Novotny die Feuerwehr Nepomuk mit ihrer Ausrüstung und Fahrzeugen

vor. Die Kemnather Delegation zeigte sich sehr beeindruckt vom technischen Stand der Feuerwehr in Nepomuk.

Karel Gott in Nepomuk

Für Kurzentschlossene noch ein Musiktipp aus der Partnerstadt Nepomuk: Dort tritt am 18. Juni (Freitag) um 20 Uhr Karel Gott („Die Biene Maja“) bei einem Open-Air-Konzert auf. Weitere Informationen unter <http://www.euromusicplzen.cz/>.

Turm-Apotheke



Ihr Apotheken-Service-Center

Georg Leypold

Fachapotheker
für

Allgemein-Pharmazie
Stadtplatz 46
95478 Kemnath
Tel. 09642 2611

www.turmapotheke-kemnath.de

zertifiziert nach



ISO 9001:2000



Wir machen den Weg frei.

Machen Sie mit bei unserem Gewinnspiel und gewinnen Sie eine Reise nach Südafrika.

Mehr Infos unter www.raiba-kem.de

Schauen Sie sich unsere Aufstellung zur WM 2010 für Ihre Finanzen in unserer Geschäftsstelle in Kemnath an. Tel.: 09642/7090-0



Raiffeisenbank
Kemnather Land - Steinwald eG

Rätselspaß für schlaue Kinder mit Zauberkünstler Wobby



Hallo liebe Rätselfreunde!

Wie viele Hasen haben sich im Gras versteckt?
Schreibe die Zahl auf eine Postkarte und vergiss
Name, Alter und Telefonnummer nicht.

Viel Glück wünscht Zauberkünstler Wobby



Und hier wieder unser Siegerkind:
Eva Schneider aus Grafenwöhr.
Sie hat sich eine Nemo-Tischlampe
ausgesucht.

Ihr seht: Mitmachen lohnt sich und
nur wer eine Postkarte abschickt,
kann auch gewinnen!

Bitte vergiss nicht, Deine
Telefonnummer anzugeben.

Falls Du Fragen hast:
Meine Nummer lautet
0 92 31 / 50 55 55

Schicke Deine Postkarte an:

Zauberkünstler Wobby
Ludwig Hüttner Str. 10
95679 Waldershof



Übrigens, du kannst Wobby zu
deinem Kindergeburtstag einladen
Luftballontiere, Kinderschminken, Spiele,
lachen und Spaß sind garantiert

STADTBÄCKEREI
SCHALLER einfach lecker!

GENUSS Angebote

Unsere Ofenfrischen! Kaisersemmeln 10 Stück 1,50€	Unsere Gewinner! Bauernlaib 3000g 1 ganzer Laib 4,00€ 1/2 Laib 2,00€ 1/4 Laib 1,00€	Unsere Kernigen! Körnersemmeln Nach Wahl! 3 Stück 0,99€	Unsere Gewinner! Roggenmischbrot 500g 0,99€
--	--	---	--

Angebote gültig in unserer Filiale: Rewe-Markt, Bayreuther-Str. 29, Kemnath

REWE Schenkl oHG
95478 Kemnath
Tel.: 09642/70291-0, Fax: 09642/70291-22

Wir sind von Montag bis Samstag
von 7 bis 20 Uhr für Sie da!

Jeden Tag ein bisschen besser.
REWE



Arzt-Tipp von

Dr. med. Peter Deinlein
Allgemeinmedizin
Wunsiedler Str. 4
95478 Kemnath
Tel.: 09642/15 22



Gesunde Ernährung und die persönliche Wunschfigur

Eine im Jahre 2006 durchgeführte Studie hat gezeigt, dass der Anteil übergewichtiger deutscher Männer zwischen dem 2. und 3. Lebensjahrzehnt im Gegensatz zu gleichaltrigen Frauen sprunghaft ansteigt. Zudem haben Männer aus der nördlichen Oberpfalz und Oberfranken im bayernweiten Vergleich die niedrigste Lebenserwartung. Die Ursachen hierfür sind u.a. auf den Lebensstil zurückzuführen.

Was kann man selbst tun?

Jede Saison eine Diät mit einem anderen englischen Namen zu versuchen scheint nicht sinnvoll. Wer anhaltenden Erfolg haben will, der sollte seine Lebensgewohnheiten langfristig ändern.

Laut einer wissenschaftlichen Untersuchung (Drei-Länder-Studie) verkürzt man seine Lebenserwartung um ca. 8 Jahre, wenn man im Laufe seines Lebens mehr als 14 strenge Diäten gemacht hat (ohne ausreichende Zufuhr von Proteinen und Kohlenhydraten). Unter anderem werden durch einen Mangel dieser Nährstoffe lebenswichtige Organe beeinträchtigt. Auch kommt es sehr schnell zu einem Vitaminmangel, insbesondere der B-Vitamine. Im Gegensatz zu einer Diät ist bei ausgewogener Ernährung die zusätzliche Zufuhr von Vitaminen und Spurenelementen in Form von Nahrungsergänzungsmitteln nicht unbedingt zu empfehlen; sie wirkt sich zum Teil sogar negativ aus. Die Entstehung von Krebserkrankungen wird nicht, wie erhofft, durch Einnahme von Vitamin E und Selen verringert. Untersuchungen hierzu zeigten eher eine nachteilige Wirkung bei zusätzlicher Einnahme.

Der Verzehr großer Mengen Obst erschwert durch den hohen Anteil Fruchtzucker das Abnehmen; Gemüse sollte bevorzugt werden. Fleischwaren und Wurstwaren mit einem hohen Gehalt an tierischem Fett sollten nicht täglich auf dem Speiseplan stehen. Auch außerhalb der Fastenzeit sollte es alkoholfreie Tage geben. Oft sind es die kleinen Dinge im Alltag, wie Treppensteigen anstatt Aufzugfahren und das Auto bei Kurzstrecken stehenlassen. Eine Muskelzelle verbraucht auch in Ruhe 5mal mehr Energie als eine Fettzelle. Dies soll jedoch keine Aufforderung zum Extremsport sein: Jemand der täglich eine Stunde Spazieren geht, tut sogar mehr für seine Gesundheit, als ein Marathonläufer oder Triathlet.

Wichtig ist es, die persönliche Wohlfühl-Figur zu erhalten, als den aktuellen Schönheitsidealen nachzueifern. Zu Ihrer Beruhigung! Statistisch gesehen hat ein 60-jähriger Mann die höchste Lebenserwartung mit einem Body-Mass-Index von 25*, was dem Übergang von Normalgewicht zu leichtem Übergewicht entspricht. Für Frauen gelten ähnliche Zahlen.

Mein Tipp zur WM: nicht nur Fußball schauen, sondern auch Fußball spielen!

*Body-Mass-Index (BMI) = Körpergewicht (kg)/(Körpergröße (m))²

Dr. med Peter Deinlein

Neues vom Einwohnermeldeamt

Im Monat Mai 2010 wurden folgende Personenstandsfälle gemeldet.

Geburten:

06.05.2010,
Geburtsort Bayreuth
Theo Fritz Hahne
Eltern: Timo Rainer und Claudia Hahne geb. Duttler
Kemnath, Primianusstr. 5

15.05.2010,
Geburtsort Tirschenreuth
Leah Schultes
Eltern: Markus Erich und Silvia Rita Schultes geb. Steiner
Kemnath, Köglitz Nr. 32

Eheschließungen:

05.05.2010, Eheschließungsort
Speichersdorf
Sebastian Burger, Kemnath,
Gerhart-Hauptmann-Str. 13
und Tanja Christine Stengel,
Speichersdorf, Ramlesreuth,
Nr. 28

15.05.2010 Eheschließungsort
Neustadt am Kulm
Thomas Ludwig Stingl und
Beate Ingeborg Altmann,
Kemnath, Waldeck, Oberer
Markt 10

15.05.2010, Eheschließungsort
Kemnath
Peter Götz und Diana
Schlegel, Kemnath, Waldeck,
Unterer Markt 5



Sterbefälle:

09.05.2010,
Sterbeort Kemnath
Maria Panzer geb. Bauer, 96
Jahre
Kemnath, Paul-Zeidler-Str. 1

09.05.2010,
Sterbeort Kemnath
Günther Bothe, 74 Jahre
Kemnath, Paul-Zeidler-Str. 1

10.05.2010,
Sterbeort Kemnath
Anna Schenkl geb. Köstler, 85
Jahre
Kemnath, Paul-Zeidler-Str. 1

17.05.2010,
Sterbeort Kemnath
Dorothea Lang geb. Krause,
76 Jahre
Kemnath, Paul-Zeidler-Str. 1

18.05.2010,
Sterbeort Kemnath
Margit Fischer geb. Klaubert,
85 Jahre
Kemnath, Wunsiedler Str. 26

18.05.2010,
Sterbeort Kemnath
Anna Margareta Greger geb.
Bayer, 85 Jahre
Kemnath, Paul-Zeidler-Str. 1

21.05.2010,
Sterbeort Kemnath
Anni Steinkohl geb. Pöhlmann,
65 Jahre
Kemnath, Anzensteinstr. 25

21.05.2010,
Sterbeort München
(Geburtsort: Kemnath)
Rudolf Keinholz, 84 Jahre
München, Feldmoching
Beisetzung fand bereits statt

31.05.2010,
Sterbeort Kemnath
Otilie Barbara Busch geb. Dötterl,
78 Jahre
Kemnath, Paul-Zeidler-Str. 1

Hochzeits - Oldtimer - Vermietung
R & M Pollath
92670 Windischeschenbach

Unser Rolls-Royce begleitet Sie durch Ihre Hochzeitstage
Das besondere Fahrzeug für den besonderen Anlass
Vermietung auch an Selbstfahrer

Oldtimer-Vermietung R&M Pollath · Bahnhofstraße 28 · 92670 Windischeschenbach
www.oldtimervermietung-pollath.de · Tel. 09681 / 9186-15 · Mobil 0176 / 20546601

Hochzeitstauben
Rainer & Michaela Pollath

Das perfekte Geschenk - die besondere Überraschung
Unsere Tauben schmücken ihre Hochzeit
Unsere Tauben starten auf Ihren Veranstaltungen

Hochzeitstauben R&M Pollath · Bahnhofstraße 28 · 92670 Windischeschenbach
www.hochzeitstauben-pollath.de · Tel. 09681 / 9186-15 · Mobil 0176 / 20546601

Reisekiste24.de
ALLES DRIN!

Dresden
Taschenbergpalais Kempinski 5+*
Exklusives Grandhotel gegenüber dem Zwinger

4 Übernachtungen / 5 Tage
ComfortPlus Doppelzimmer mit Frühstück
bei Eigenanreise

pro Person im DZ 237,00 EUR*

**Anreise jeweils Sonntags vom
01. Juli - 31. August 2010**

REISEKISTE
Manuela Schindler
Hosleite 10
95478 Kemnath-Löschwitz
FON: 0 96 42 / 70 49 44
FAX: 0 96 42 / 7 03 28 95

**„Hat Ihr Friseur schon geschlossen,
wenn Sie frei haben?
Stress, und Sie wollen sich
trotzdem verwöhnen lassen?“**

**Ja? Dann rufen Sie doch an und vereinbaren
einen Termin mit mir! Sie bekommen zu Hause:**

Schneiden, Dauerwellen, Farbe, Tönung,
Strähnen & Pflege/Frisur,
Steckfrisuren und Make-up sowie
Hand- und Kopfmassagen

Und DAS ALLES ohne unnötig Zeit
für die Autofahrt zu vergeuden!

**Anfahrt in Kemnath und im Umkreis
von 15 km GRATIS**
Montag bis Freitag

mobile Friseurmeisterin
Kerstin Heining
Kemnath
Mobil: (01 70) 1 60 84 45
Telefon: (096 42) 7 03 36 08

Hinter den Kulissen der Kita Li-La-Löhle

„Lust auf gesunde Zähne – ein Leben lang“

Dieses Thema beschäftigte in den letzten Wochen uns Kinder der Tigergruppe. Vor gar nicht all zu langer Zeit passierte Interessantes bei uns. Ein kleiner „Tiger“ hatte einen Milchzahn verloren und uns allen ganz aufgeregt davon erzählt. Nun tauchten viele Fragen auf: „Warum fällt der Zahn überhaupt aus?“, „Wieso tut es gar nicht weh?“, „Verlieren wir alle unsere Zähne?“ ... Manches Kind erzählte auch, dass ihm sogar der Zahnarzt einen Zahn zog, weil ein neuer Zahn wachsen wollte und keinen Platz besaß. Manche Jungs und Mädchen hatten auch schon einen Zahn beim Spielen verloren, sie waren beim Rollerfahren gestürzt oder hatten Spaß beim Toben als es passierte. Wir wollten all die Fragen klären und uns einmal ganz genau mit unseren Zähnen auseinandersetzen. Zunächst fragten wir uns, wie die Grundregeln für gesunde Zähne lauten. Dazu bekamen wir unter anderem durch die Diareihe von „Dr. Kabbel“ fünf gute Ratschläge:

- 1) Gesund essen und trinken!
- 2) Süßigkeiten sollten am besten nicht über den Tag verteilt gegessen werden, da diese Säuren produzieren, welche den Zahnschmelz angreifen und somit das Kariesrisiko erhöhen.
- 3) Richtig putzen! Dazu lernten wir folgendes Lied: „Die Vorderzähne rauf, die Vorderzähne runter; von rot nach weiß, ganz frisch und immer munter. Die Backenzähne darf man auch nicht übersehen, die links und rechts dahinter, in den Ecken stehn.“
- 4) Regelmäßige Kontrolle beim Zahnarzt!

- 5) Regelmäßig Zähne putzen mit einer Zahncreme mit Fluorid, mit einer Zahnbürste, deren Borsten in Ordnung sind, mit Wasser zum Nachspülen und Zahnseide.

Als nächstes besprachen wir, wie gesunde Zähne aussehen. Dazu brachten Kinder ihre ausgefallenen Milchzähne mit. Wir hatten auch die Möglichkeit drei echte Weisheitszähne anzuschauen, so konnten wir interessante Vergleiche anstellen. Der Größenunterschied war enorm und man sah, dass die Milchzähne weißer sind.

Das alles haben wir gelernt: Generell hat jeder Zahn eine Zahnkrone und eine Zahnwurzel. Unser Milchgebiss besteht aus 20 Zähnen und bei den bleibenden Zähnen können es bis zu 32 werden.

Die Kinder waren immer wieder erstaunt, auch als uns ein Mädchen im Stuhlkreis sagte: „Meine Oma hat noch alle ihre Milchzähne.“ Doch da meinten Einige: „Das geht gar nicht.“ Wir überlegten nun gemeinsam, warum dies nicht möglich ist und stellten uns vor, wie das aussehen würde, wenn es so wäre.

Im Lauf unseres Projektes brachten die Kinder vielerlei Anregungen, Bücher und Material mit ein. So richtig begeistert waren sie allerdings, als uns Herr Hösl, der Zahnarzt, besuchte.

Kurzweilig, anschaulich und detailliert wiederholte er zum Teil noch mal, wie man Lust auf gesunde Zähne bekommt. Zudem machte er ein Experiment mit einem Ei, bei dem gezeigt wurde, wie Zahncreme den Zahn schützt. Er erklärte, dass es auch Süßigkeiten mit



Um die Zähne ging es jetzt in der KITA „Li-La-Löhle“.

einem weißen Zahnmännchen auf roten Hintergrund gibt, die kein Karies verursachen. Zum Abschluss bekam jedes Kind ein Zahnputzset geschenkt

und jeder nahm sich vor seine Zähne fleißig damit zu pflegen, weil wir doch alle „Lust auf gesunde Zähne – ein Leben lang“ haben!



Apotheken-Tipp von

Stadt Apotheke

Stadtplatz 21
95478 Kemnath
Telefon 09642-9 22 90



Gut gerüstet in den Urlaub!

Die Sommerferien stehen mal wieder vor der Tür und damit für viele Familien auch ein größerer Urlaub. Im Vorfeld sollte man sich allerdings noch ein paar Minuten Zeit nehmen, um eine ausgewogene Reiseapotheke zusammenzustellen. Ein Apothekenbesuch im Urlaub bedeutet nämlich meistens Stress („Welche Apotheke hat heute eigentlich Notdienst?“ „Wie erkläre ich mein Problem in einer fremden Sprache?“)

Zunächst sollten alle Medikamente eingepackt werden, die man ohnehin täglich braucht (z.B. gegen erhöhten Blutdruck, Diabetes oder andere chronische Erkrankungen). Außerdem zum Pflichtprogramm gehören Mittel gegen Schmerzen und Fieber (z.B. Ibuprofen), gegen Durchfall (z.B. Lopedium oder Perenterol), gegen Übelkeit (z.B. Vomex) sowie Wundpflaster und ein Mittel zur Desinfektion.

Hilfreich, aber nicht zwingend notwendig, sind Produkte zur Mückenabwehr (z.B. Autan), gegen Allergien (z.B. Ceterizin) sowie Medikamente gegen Erkältung und Grippe und ein Fieberthermometer. Auch sollte man nicht auf einen zuverlässigen Sonnenschutz verzichten. Gerade kleine Kinder reagieren gelegentlich allergisch auf Zusätze wie Parfüm oder Konservierungsstoffe und brauchen deshalb spezielle Cremes.

Natürlich können bei exotischen Reisezielen weitere Medikamente oder auch Impfungen notwendig sein (z.B. in Malaria gebieten). Dies ist aber im Einzelfall und mit Absprache Ihres Hausarztes abzuklären. Kommen Sie in diesem Fall einfach vorbei!

Abschließend darf man nicht vergessen, dass die hohen Temperaturen in südlichen Ländern manche Arzneimittel schädigen können. Speziell für diese Medikamente sind deshalb handliche Kühltaschen inkl. Kühlakku erhältlich, so dass auch einem größeren Ausflug nichts im Wege steht.

Bei individuellen Fragen beraten wir Sie jederzeit gerne!

Dr. Sebastian Vonnhoff

Sommerfest

Das Sommerfest der KITA „Li-La-Löhle“ findet am 3. Juli statt und beginnt um 17 Uhr. Es steht unter dem Motto eines kleinen Richtfestes, ganz im Hinblick auf die neue Kinderkrippe. Außerdem wird es erstmals eine Weinlaube geben. Die aktuelle Baustelle lässt das traditionelle Fest in „abgeschwächter“ Form feiern, aber es fällt nicht aus.

Sommerfest im Waldecker Kindergarten

Am Sonntag, 20. Juni, hält der Waldecker Kindergarten St. Anna sein diesjähriges Sommerfest ab. Es steht unter dem Thema „Auf nach Afrika“ und alles dreht sich um die Fußballweltmeisterschaft. Das Sommerfest beginnt um 14 Uhr und wird auf dem Sportgelände

durchgeführt. In der Übungshalle zeigen die Kinder ihre Gedanken zur Fußballweltmeisterschaft in Südafrika. Schon seit Wochen üben die Kinder die Aufführung mit Begeisterung ein und das Kindergarten-Team ist zuversichtlich, dass es auch heuer wieder ein Erfolg wird. Der Elternbei-

rat sorgt für das leibliche Wohl und neben den bekannten Grillspezialitäten werden auch Kaffee, Tee und ein reichhaltiges Torten- und Kuchenbuffet angeboten. Für die Kinder werden verschiedene Belustigungen durchgeführt und auf einer abwechslungsreichen Spielstraße können sich die

Kleinen so richtig austoben. Die KiGa-Leitung hat auch wieder eine reich bestückte Tombola zusammengestellt. Eltern und Angehörige der Kindergartenkinder sowie die gesamte Bevölkerung ist herzlich eingeladen, das Sommerfest mit einem Besuch zu unterstützen. **hl**

SV Waldeck feiert

Sportfest vom 9. bis 11. Juli – Open Air mit „X-Large“



Das Sportfest des SV Waldeck vom 9. bis 11. Juli auf dem Sportgelände bietet sowohl im sportlichen als auch im unterhaltsamen Bereich Attraktionen.

Das Open-Air sowie die „Fire & Ice-Party“ am Freitag und Samstag finden auf dem Freigelände zwischen Sportheim und Tennisplatz statt. Neben den sonst üblichen Grillspeziali-

itäten werden in diesem Jahr zusätzliche leckere Gerichte angeboten. Eine Weizenbier-Theke lädt zum Verweilen ein. Am Freitag steigt ab 20 Uhr das 3. Open-Air, zu dem wieder die Top-Band „X-Large“ verpflichtet wurde. Die Band, die heuer ihr 10jähriges Bestehen feiert, kommt mit einer klaren Botschaft nach Waldeck: „Hier wird gepowert & gegroovt- das alles mit Spielfreude, Herz & Humor!

Ihr wollt mit den Ärzten, Toten Hosen, Sportfreunde Stiller feiern, bei Evanescence, AC/DC, Nightwish, Linkin Park, Billy Talent, Manowar, Metallica, Rammstein schwitzen, oder soll es doch lieber etwas sanfter wie U2, Phil Collins, Toto sein? - Kein Problem ... Wir Rocken - Ihr feiert!“ Das ist das Markenzeichen der Band, die schon im vergangenen Jahr aufgespielt und einen guten Anklang bei den Besuchern gefunden hat. Der Eintritt ist frei und für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Am Samstag spielen um 16 Uhr die Alten Herren und um 18 Uhr bestreitet die Erste Mannschaft ein Freundschaftsspiel gegen die Bezirksligamannschaft des SV Neusorg. Abends steigt dann eine große „Fire & Ice Party“ mit Überraschungen. Bar- und Discobetrieb sind angesagt und auf dem ganzen Platz brennen Lagerfeuer und laden zum gemütlichen Verweilen ein.

Am Sonntag gibt es zunächst ab 10 Uhr einen zünftigen Frühschoppen und nachmittags ab 14 Uhr läuft das Gaudi-Fußball-Turnier auf dem Kleinfeld, an dem alle Vereine und Organisationen aus der Pfarrei Waldeck und aus Schönreuth teilnehmen und sich anmelden können. Dabei werden auch Sonderpreise an originelle Mannschaften vergeben.

Die Damen treten ebenfalls in Aktion und bieten Kaffee und ein reichhaltiges Kuchen- und Tortenbuffet an.

Abends ist dann Fest- und Barbetrieb sowie Festausklang mit Siegerehrung. Außerdem findet die Verlosung aus der Dauerkartenaktion der Saison 09/10 statt.

Die gesamte Bevölkerung ist herzlich eingeladen, den SV Waldeck mit einem Besuch des Sportfestes kräftig zu unterstützen. **hl**



Besuchen Sie uns auch im Internet unter www.reifen-deubzer.de

Industriestr. 1
95469 Speichersdorf
Tel. 09275/567
Fax 09275/914188
E-mail: info@reifen-deubzer.de
www.reifen-deubzer.de

Ständig mind.
10.000 Reifen und 3.000 Felgen
vorrrätig

Wir unterbreiten Ihnen
gerne ein Angebot.
Unsere Preise und unsere Auswahl
werden Sie begeistern!

„Weißwurstfest“

am 26. und 27. Juni

Am 26. und 27. Juni findet auf dem Werksgelände der Firma Ponnath das zweite „Weißwurstfest“ statt. Los geht es am Samstag, 26. Juni, 18 Uhr, mit der „Münchener Zwietracht“, vorab wird Bürgermeister Werner Nickl das erste Fass anstecken, begleitet von Moderator Wolfgang Leikermoser und Gastgeber Michael

Ponnath. Auch dieses Mal wird es wieder einen Trachten-Wettbewerb geben. Am Sonntag, 27. Juni 2010, ab 9.30 Uhr, bittet der Comedian Chris Böttcher die Festbesucher zum zünftigen Weißwurst-Frühschoppen mit seinem Programm „Bavarian Superhero“ ins Festzelt. Der Eintritt an beiden Tagen ist frei.

Eintritt frei!

Bayerisches Rotes Kreuz +

-HVO-

HELFER VOR ORT

Fest am So., 27.06.2010
MEHRZWECKHALLE IMMENREUTH

Feiern für einen guten Zweck!

Fahrzeugsegnung

Schau-Rettungsübungen

Konzert der BIG BANDS
Kreismusikschule Tirschenreuth &
Otto-Hahn-Gymnasium Marktreidwitz

Public-Viewing der
Fußball-WM-Achtelfinalsplele

Der Reinerlös wird zur Wahrnehmung des Ehrenamtes
(Finanzierung Einsatzfahrzeug und Ausrüstung)
verwendet!

PROGRAMM

Sonntag, 27.06.2010

ab 9.30 Uhr - **Weißwurst-Frühschoppen**

FAHRZEUGWEIHUNG

ab 11.30 Uhr - **Mittagessen**
(Sau vom Spieß mit Brot o. Klößen)

SCHAU-RETTUNGSÜBUNGEN
Rettungsdienst und Feuerwehr

ab 15.00 Uhr - **Kaffee und Kuchen**

KONZERT der BIG BANDS
Kreismusikschule Tirschenreuth &
Otto-Hahn-Gymnasium Marktreidwitz

Wenn Deutschland spielt:

ab 16.00 Uhr - **PUBLIC VIEWING**
„Fußball-WM-Achtelfinalsplele“

Außerdem:

- Steckerlfisch
- geräucherte Forelle
- Schmankerl vom Grill

Ein **Helfer vor Ort** ist eine mindestens in Erster Hilfe und Notfallmaßnahmen ausgebildete Person, die bei Notfällen die Zeit bis zum Eintreffen eines Rettungsmittels mit qualifizierten basismmedizinischen Maßnahmen überbrückt.

Erste Fragen

- Hast du in den Sommerferien noch nichts vor?
- Hast du Lust auf zelten?
- Triffst du gerne andere Leute?
- Machst du gerne verrückte Sachen?
- Bist du zwischen 9 und 14 Jahren?

Zeltlager 2010

Was los ist!!!



Du verbringst 5 Tage in der Natur.

Du lernst andere Jugendliche in deinem Alter kennen mit denen du tolle Abende mit viel Gaudi am Lagerfeuer verbringst.

Aber auch am Tag ist einiges los. So sind unter anderem coole Strategiespiele, bei denen dein Engagement zählt, Schwimmbad und anderer Sport, rund um die Uhr, am Start.

Es besteht natürlich auch genug Zeit zum Ratschen und Chillen.

Kurz und Bündig

Ort:
Gehülz bei Kronach

Datum:
07. bis 11. August 2010

Leistungen:
Unterkunft, Verpflegung, Material,
Versicherung, Betreuung

Kosten:
45,- € fürs 1. Kind
40,- € für Geschwister
Kolpingmitglieder: 5,- € Rabatt
Achtung: Bei Anmeldung bis zum
15.06.2010 gewähren wir einen
Frühbucherrabatt von 5,- € pro Kind!!!

Anmeldeschluss:
spät. 15. Juli 2010

Anmeldung:
Alfred Kick
Schmidtstraße 23
95478 Kemnath
Tel.: 09642/7046971
oder
Roland Sächler
Schlesienstraße 10
95478 Kemnath
Tel.: 0179/9766469

Der Teilnehmerbetrag ist zu überweisen auf das
Konto der Kolpingsfamilie Kemnath
Raiba Kemnather Land - Steinwald eG
BLZ 770 697 64 Kto.-Nr. 211966
Betreff: Zeltlager 2010, Name, Vorname.

Nähere Infos erhaltet ihr nach der Anmeldung!!!

Zeltlager 2010



Anmeldeschein

Mein(e) Sohn / Tochter

(Name, Vorname)

(Straße)

(PLZ, Ort)

(Telefon)

(e-mail)

(Geburtsdatum)

(Bitte vollständige Anschrift angeben)

wird am Zeltlager vom 07. bis 11. August 2010
in Gehülz teilnehmen.

Die Anmeldung erfolgt bei ...

Alfred Kick oder Roland Sächler
Schmidtstraße 23 Schlesienstraße 10
95478 Kemnath 95478 Kemnath

und ist erst mit Überweisung der Teilnehmergebühr
wirksam. Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge
des Eingangs berücksichtigt.

(Unterschrift d. Erziehungsberechtigte)



Way of Life!

79 EUR

im Monat¹ inklusive 1 Jahr Versicherung ohne Altersbeschränkung²



SWIFT

- Inklusive 5 Jahre Garantie (3+2)³
- Auch 3 Jahre Versicherung zu Sonderkonditionen möglich⁴
- Serienmäßig mit ABS, ESP⁵, 6 Airbags und Klimaanlage

www.suzuki-swift.de

Abbildung zeigt Sonderausstattung. ¹Leasingbeispiel für Swift 1.3 Club, 3-Türer, Kaufpreis: 12.700,- EUR, Anzahlung: 2.691,13 EUR, Restwert: 6.572,25 EUR, jährliche max. Fahrleistung: 10.000 km, effektiver Jahreszins: 0%, Laufzeit: 36 Monate, monatliche Leasingrate 79,- EUR. Ein Angebot der Suzuki Finance, Servicecenter der Santander Consumer Bank AG. ²Kfz-Haftpflichtversicherung mit 100 Mio. EUR pauschal (8 Mio. EUR je Person und Ereignis) sowie Vollkasko mit 500,- EUR Selbstbeteiligung und Teilkasko mit 150,- EUR Selbstbeteiligung durch die Zurich Versicherung AG (Deutschland). ³3 Jahre Suzuki Herstellergarantie + 2 Jahre Neuwagenanschlussgarantie (NWA). ⁴Monatlich 43,33 EUR für Kfz-Haftpflicht- und Vollkaskoversicherung **unabhängig von Ihrem Schadenfreiheitsrabatt und der Regionalklasse**. ⁵ESP[®] ist eine eingetragene Marke der Daimler AG.

Kraftstoffverbrauch: innerorts 5,5–8,7 l/100 km, außerorts 4,0–6,0 l/100 km, kombiniert 4,5–7,0 l/100 km; CO₂-Ausstoß kombiniert 120–165 g/km (80/1268/EWG).

*Mit uns immer
eine Wagenlänge voraus!*

AUTOHAUS

POPP

**SPEICHERSDORF
KIRMSEES**

Industriestraße 4
95469 Speichersdorf
Telefon: (0 92 75) 91 50-10
Telefax: (0 92 75) 91 50-19

Kirmsees 3
95466 Kirchenpingarten
Telefon: (0 92 78) 9 97-0
Telefax: (0 92 78) 9 97-99

Außensprechtag Versorgungsamt

Das Zentrum Bayern Familie und Soziales Region Oberpfalz bietet Außensprechtag beim Landratsamt Tirschenreuth mit dem Ziel einer zeitgerechten und bürgernahen Beratung an. Diese finden jeweils in der Zeit von 9 Uhr bis 11.30 Uhr an jedem 1. Mittwoch im Monat im Landratsamt statt:

Mittwoch, 07.07.2010

Mittwoch, 04.08.2010

Mittwoch, 01.09.2010

Mittwoch, 06.10.2010

Mittwoch, 03.11.2010

Mittwoch, 01.12.2010

Während dieser Außensprechtag ist das Beratungs-Team auch telefonisch unter der Nr. 0175/7247655 oder Nr. 0160/2413969 erreichbar. Die Regionalstelle in Regensburg erreichen Sie unter der Rufnummer 09411780900. Für Opfer von Gewalttaten (z.B. Schädigung durch tätlichen Angriff, sexueller Missbrauch etc.) sowie für Kriegsoffer, Wehrdienstopfer, Zivildienstgeschädigte, Impfgeschädigte und Blinde stehen darüber hinaus bei der Regionalstelle des Zentrum Bayern Familie und Soziales in Regensburg Sonderbetreuer zu Verfügung, die über die Hilfsmöglichkeiten des Staates umfassend informieren: Frau Buchholz (0941/7809-3106) und Frau Ferstl (0941/7809-3107).

Der KEM-Witz

Fritzl fragt seinen Papa: „Können eigentlich Schirme heiraten?“ – „Natürlich nicht“, antwortet der Papa, will aber wissen: „Wie kommst du denn da drauf?“ Da grübelt der Fritzl: „Wo kommen denn dann all die kleinen Knirpse her?“ (erzählt von Hans Sertl, Wirt der „Fantasie“)

145 Jahre
20. Juni 2010
MARKTSONNTAG
in Erbendorf

Lassen Sie sich überraschen?!

ab 13.00 Uhr
sind wir für Sie da.

Schuhhaus
Bollmann
ERBENDORF

Kaiserberg 23
92681 Erbendorf
Telefon 09682-91358

„Talente entdecken“

Kreisjugendtag findet am 26. Juni im Stadtpark Waldershof statt



Der Kreisjugendtag am 26. Juni von 14 bis 24 Uhr ist ein Fest für Kinder, Jugendliche und junge Familien mit einer bunten Palette an sinnvollen Freizeitaktivitäten, Themen und Bildungsangeboten aus dem gesamten Bereich der Jugendhilfe zu einem bestimmten Schwerpunktthema. Das Motto des Kreisjugendtages 2010 lautet „Talente entdecken“.

Veranstalter des Kreisjugendtages sind die Stadt Waldershof, die Kommunale

Waldershof, Hubert Kellner.

Dieses Jahr werden tschechische Nachbarn den Tag in Waldershof mitgestalten. Die tschechischen Gruppen werden einige Aktionen und Stände sowie musikalische Umrahmung für den Tag mitbringen. Außerdem gibt es die Möglichkeit, regionale Spezialitäten aus Tschechien zu probieren. Dazu gibt es tagsüber eine Vielzahl von Aktionen und Ständen, umrahmt wird der Tag auch durch ein umfangreiches

Jugendarbeit im Landkreis Tirschenreuth, der Kreisjugendring Tirschenreuth, die Katholische Jugendstelle Tirschenreuth, die Evangelische Jugend im Dekanat Weiden, das Gesundheitsamt Tirschenreuth und der InitiATIVkreis Tirschenreuth e. V. Die Schirmherrschaft haben Landrat Wolfgang Lippert und der Bürgermeister von

Bühnenprogramm mit Musik- und Tanzgruppen.

Die Naturfreunde Deutschlands bauen u. a. eine Kräuterspirale, bei der Evang. Kirchengemeinde Waldershof werden Geschicklichkeitsspiele angeboten. Beim BDKJ Tirschenreuth können die jungen Besucher Luftballontiere modellieren und Jonglierbälle basteln. Bei einer Fotoaktion des Jugendmedienzentrums Oberpfalz Nord T1 knipsen Kinder und Jugendliche Bilder, die dann am PC als Karikatur bearbeitet und ausgedruckt werden. Die Hüpfburg des Kreisjugendrings wird vom Jugendrotkreuz betreut. Der Kreisjugendring veranstaltet einen Luftballonwettbewerb, an der Buttonmaschine können selbstgemalte Buttons hergestellt werden.

wird. Bei der Kreismusikschule Tirschenreuth und vom Spielmannszug Waldershof kann getestet werden, welche musikalischen Talente vorhanden sind. Weiterhin werden Märchenstationen, Torwandschießen, Streichholz-Kreuze basteln, Papierschöpfen und vieles mehr an diesem Tag angeboten. All diese Aktionen, die zeitgleich neben dem Bühnenprogramm stattfinden, sind für die Kinder und Jugendlichen kostenlos. Das Abendprogramm wird durch die Band „Bite the Beagle“ abgerundet.

Alle Kinder, Jugendlichen und Erwachsenen aus der Region sind eingeladen, den Tag gemeinsam in Waldershof zu verbringen. Für das leibliche Wohl der Besucher ist bestens gesorgt.

Mut und Geschicklichkeit können beim Kletterturm bewiesen werden, der von der Bergwacht Schwarzenbach betreut

Weitere Infos unter <http://www.kreis-tir.de/jugend/kreisjugendtag/start.html>

Kuchenreuther Kapellenfest am 4. Juli



Rund um die Kuchenreuther Kapelle wird am 4. Juli gefeiert

Die Freiwillige Feuerwehr Fortschau-Kuchenreuth lädt traditionell am ersten Juli-Sonntag – dieses Mal am 4. Juli – zum Kapellenfest nach Kuchenreuth ein.

Unter freiem Himmel wird um 9 Uhr Gottesdienst gefeiert, es schließt sich ein Weißwurst-Frühschoppen mit musikalischer Unterhaltung an.

Am Nachmittag wird wieder ein umfangreiches Kuchen- und Tortenbuffet serviert, für die Kinder gibt es ein abwechslungsreiches Unterhaltungsprogramm. Auch für Musik ist wieder gesorgt.

Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen.

Orthopädie-Schuhtechnik • Sportartikel • Schuhe • Service

daubner
aktiv für Ihre Füße.

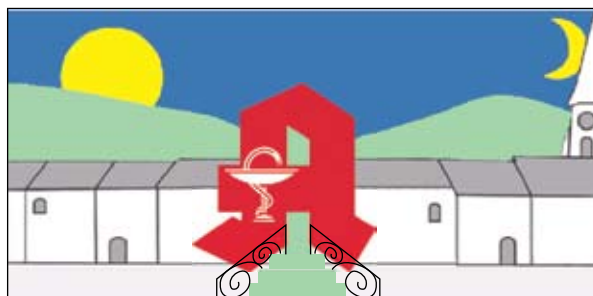
Seeleite 4, 95478 Kemnath, 0 96 42/70 32 972
Max-Reger-Str. 2, 95682 Brand, 0 92 36/96 580

- Orthopädische Maßschuhe
- Therapieschuhe für Diabetes & Rheuma
- Einlagen nach ärztlicher Verordnung
- Orth. Zurichtung am Konfektionsschuh
- Anti-Varus-Kinderschuh
- Med. Kompressionsstrümpfe
- Bandagen-Orthesen

Stadt-Apotheke

APOTHEKER HANS-JÜRGEN VONHOFF
STADTPLATZ 21 • 95478 KEMNATH

TEL. 0 96 42 - 9 22 90
FAX 0 96 42 - 9 22 29



Freizeitvergnügen und sportliche Betätigung zugleich

Schwimmen und Klettern erfreuen sich großer Beliebtheit bei Groß und Klein

Er lässt uns dann doch nicht ganz im Stich und gibt hoffentlich noch ein längeres Gastspiel – die Rede ist vom diesjährigen Sommer.

Und so einen richtigen Sommer macht natürlich auch der Bade- und Schwimmspaß im Freien aus. Freibäder laden zum Verweilen, Schwimmen und Sonnen ein. Große und Kleine verbringen ihre Freizeit im Becken oder am Beckenrand und genießen die warmen Sonnenstrahlen. Der Spaß ist beim Schwimmen aber nicht alles, denn es gibt noch einen weiteren positiven Nebenaspekt: Schwimmen ist „der“ Sport für jeden und gehört zu den gesündesten Sportarten überhaupt. Das liegt zum großen Teil an den physikalischen Eigenschaften des Wassers und deren Wirkung auf den menschlichen Körper. Das Element Wasser hat eine etwa tausendmal größere Dichte als Luft. Jede Bewegung in diesem Element

muss deshalb gegen einen viel größeren Widerstand ausgeführt werden. Diese natürliche Zeitlupe senkt das Risiko von Verletzungen. Gleichzeitig erfordert der Widerstand einen hohen Körpereinsatz und führt damit zu einem höheren Energieumsatz und zu einem entsprechenden Kalorienumsatz. Beim Schwimmen werden so gut wie alle Muskelgruppen beansprucht, was den Körper gleichmäßig stärkt. Zudem wird das Herz-Kreislauf-System trainiert und die Lungenfunktion verbessert. Regelmäßiges Schwimmen wirkt sich positiv auf das Lungenvolumen aus und führt zu einem regelmäßigeren Atemrhythmus.

Immer größerer Beliebtheit im Bereich Freizeit erfreuen sich Hochseilgärten und Kletterwälder. Sie sind zu einem richtigen Magneten für Kinder, Jugendliche und Erwachsene geworden, da sie ein absolut einmaliges Freizeitvergnügen bieten.

Ob Familie, Schulklasse, Clique oder die Belegschaft der Firma – dieser Faszination inmitten der Natur kann sich kaum noch jemand verschließen. Einmal hoch hinaus, dabei Spaß haben, fit werden, Abenteuer bestehen und gleichzeitig einen tollen Ausblick genießen – diese Wünsche werden in der Regel alle erfüllt. Nach einer gründlichen Einweisung und einem Sicherheitscheck kann man entsprechend den körperlichen Fähigkeiten die Parcours durchlaufen. Auf die Besucher warten beispielsweise wackelige Brücken, Seilstege, Hängebrücken, Netzbrücken, schwan-



kende Bohlen, Tarzan-Seil und vieles mehr. Schritt für Schritt können neue Welten erkundet werden.

Baden & Klettern
in Betzenstein – Frankens kleinster Stadt

Beheiztes Freibad
direkt am Abenteuerpark –
Deutschlands höchstem
Kletterwald

Freier Eintritt ins Freibad für Kletterwald-Besucher! Samstag, 26. Juni, Sprungwettbewerb im Freibad!

www.betzenstein.de
www.abenteuerpark-betzenstein.de



Stadtbad Eschenbach i.d. Oberpfalz

Rußweiher

- Herrliche Badegelegenheit
- Bootsverleih
- Wirtschaftsbetrieb
- Parkplätze

**Schönstes und größtes Naturmoorbad
Nordbayerns**

**Herrliche Landschaft, Naturschutzgebiet
und schöne Seen**

Freizeitzentrum Erbdorf



Schwimmer- und Nichtschwimmerbecken - Größte Breitwiese der Oberpfalz - Sprungturm - Kinderland - Große Liegewiese - Minigolf - Tischtennis - Sonnenschirme - Liegestühle

Öffnungszeiten: Täglich von 9 bis 20 Uhr - Einlass bis 19.30 Uhr



Bei schlechter Witterung:
(gültig bei Außentemperaturen unter 19 ° Grad)
Montag bis Freitag 9 bis 11 Uhr - Einlass bis 10.30 Uhr
17 bis 18.30 Uhr - Einlass bis 18.00 Uhr
Sa/So/Feiertage 9 bis 12 Uhr - Einlass bis 11.30 Uhr

Eintrittspreise:

(Inkl. Minigolf, Tischtennis, Beach-Volleyball, Sonnenschirme, Liegestühle)

Einzelkarten	Abendtarif
Erwachsene (ab 18 J.) 3,00 €	2,00 €
Jugendliche (14-17 J.) 2,00 €	1,00 €
Kinder (6-13 J.) 1,00 €	1,00 €

Zehnerkarten	
Erwachsene (ab 18 J.) 20,00 €	
Jugendliche (14-17 J.) 12,00 €	
Kinder (6-13 J.) 5,00 €	

Familienkarte	
65,00 €	
(Ehepaare und deren Kinder bis zum vollendeten 15. Lebensjahr)	

Saisonkarten	
Erwachsene (ab 18 J.) 50,00 €	
Jugendliche (14-17 J.) 30,00 €	
Kinder (6-13 J.) 15,00 €	

Ermäßigungen erhalten:
Schüler, Studenten, Lehrlinge, Gruppen, Wehr- und Zivildienstleistende, Schwerbehinderte

STADTBAD ERBDORF • Stadtbadstraße • 92681 Erbdorf
Telefon (09682) 1260 • Infos: www.erbdorf.de



Stadt
Erbdorf

Seniorentreff

Beim Kemnather Seniorentreff referiert am Mittwoch, 16. Juni, um 14 Uhr im Kormann-Saal Harald Gresik vom VdK. Thematisch geht es um Renten-, Krankenkassen-, Arbeitslosen- und Schwerbehindertenrecht.

Geänderte Verfahrensweise für Anträge auf Erteilung einer Gestattung zum vorübergehenden Betrieb einer Schank- und/oder Speisewirtschaft nach § 12 Gaststättengesetz (GastG)

Die Novellierung der Gewerbeverordnung (GewV) für den Bereich des **Gaststättenrechts** ist bereits zum 01.03.2010 in Kraft getreten. § 2 der Gaststättenverordnung (GastV) wurde u. a. wie folgt geändert:

Für Veranstaltungen aus **besonderem Anlass** nach § 12 Gaststättengesetz (GastG) wird insbesondere die Beteiligung von Jugendamt und Polizei im Gestattungsverfahren ausdrücklich geregelt, um dort vorhandene Kenntnisse speziell im Bezug auf ein effektives Vorgehen gegen Alkoholmissbrauch zu nutzen. Der besondere Anlass ist ein zeitlich begrenztes Ereignis von kurzfristiger Dauer, z. B.

- Volks-, Straßen-, Bürger-, Frühlings-, Sommer- und Herbstfeste
- Schul-, Jugend- und Vereinsfeste
- Sport- und Open-Air-Veranstaltungen
- Jubiläumsfeiern, Geschäftseröffnungen und -jubiläen
- Wein- und Bierfeste

Bitte beachten Sie daher bei Antragstellung Nachfolgendes:

Vor Erteilung einer Gestattung nach § 12 des Gaststättengesetzes (GastG) sind das zuständige Jugendamt und die zuständige Polizeidienststelle sowie sonstige berührte öffentliche Stellen rechtzeitig zu beteiligen.

Das bedeutet, dass Anträge auf Erteilung einer vorübergehenden Erlaubnis zum Betrieb einer Schank- und/oder Speisewirtschaft künftig stets rechtzeitig – **mindestens 10 Tage vor Veranstaltungstermin** – beim Ordnungsamt der Verwaltungsgemeinschaft Kemnath einzureichen sind, um die zu beteiligenden Stellen informieren zu können.

Bitte halten Sie diese Frist auch im eigenen Interesse unbedingt ein. Bei verspätet gestellten Anträgen kann nicht sichergestellt werden, ob die Gestattung noch fristgerecht erteilt werden kann.

Oxenkopf.de
Outdoor-Park

www.oxenkopf.de

Abenteuer
... hier erleben!

Neu:

3D-Bogenschießen

direkt zum

Ochsenkopf

- Kletterwald
- Teamtrainings
- Outdooraktivitäten
- Firmenevents

www.oxenkopf.de

eleMar

Bademoden



Fabrikverkauf:

Freitags von 13:00 Uhr - 15:30 Uhr

eleMar Vertriebs GmbH
Wunsiedler Straße 14
95478 Kemnath

Tel.: 09642 7099-0
Fax: 09642 7099-88
E-Mail: info@elemar.de
Internet: www.elemar.de

Viele neue

„Wonneproppen“ gesucht

Schicken Sie uns das schönste Babybild Ihres Neugeborenen! Wir veröffentlichen es kostenlos und jeder Leser des KEM-Journals lernt dann



Ihren ganzen Stolz kennen. Wichtig ist, dass Sie den Namen des Kindes dazuschreiben, das Geburtsdatum, die Adresse sowie den Geburtsort. Und auch die Angaben über Größe und Gewicht würden uns interessieren!

Das Foto mit den Angaben schicken Sie per Email an info@kem-journal.de.

„Metallische“ Klänge

WACKEL-FESTIVAL vom 22. bis 24. Juli in Brüderes

Nach dem sehr erfolgreichen Debüt im vergangenen Jahr startet das Wackel-Festival Brüderes bei Speichersdorf in die zweite Runde. Metal-fans aus ganz Deutschland aber auch aus Österreich und der Schweiz pilgerten 2009 in das kleine Brüderes bei Speichersdorf, um mit zahlreichen anderen Musikbegeisterten ihre Helden live auf der Bühne abzufeiern. In diesem Jahr soll das nicht anders werden! Deswegen haben sich die Veranstalter bei der Besetzung des Festivals ordentlich ins Zeug gelegt:

Los geht es bereits am Donnerstag, 22. Juli, mit „DJ H“ und der WARM-UP Party. Alle Freunde der gepflegten Unterhaltung haben an diesem Tag die Möglichkeit sich bei freiem Eintritt auf zwei Tage voller Rock'n'Roll einzustimmen.

Am Freitag ist es dann endlich so weit, das Festival beginnt pünktlich um 15.30 Uhr

mit der offiziellen Öffnung der Türen, bevor um 17 Uhr die Musiker von „Dawn of Despair“ das Fest auch musikalisch beginnen lassen. Neben vielen anderen Bands werden die Lokalmatadoren „Code_red“ und die Powermetaller von „Silverlane“ um ihren Drummer Simon Michael von „Subway to Sally“ die Bühne stürmen. Danach kommen die beiden Headliner des Abends an die Reihe. Zuerst werden „Hämatom“ versuchen die geniale Stimmung ihres letztjährigen Wackel-Auftritts zu überbieten und schließlich erwartet das Festival eines ihrer großen Highlights. Die Kultmetaller von „Pro Pain“ werden direkt aus New York eingeflogen, um dem Publikum auf dem Open Air Gelände einzuheizen. Die Band um den Frontmann Gary Meskil zählt auf der ganzen Welt zu den bekanntesten Bands des Metal-Zirkus. Danach geht es entweder zur Aftershow Party in die Bar oder zum Kräffesammeln auf den

Campingplatz, denn am Samstag werden die Tore des Festival bereits um 14 Uhr wieder geöffnet. „Serpent Sin“ und „M.I.GOD“ werden den zweiten „Wackel-Tag“ ab 15.30 Uhr ins Rollen bringen. Am späten Nachmittag stürmt dann einer der „kultigsten“ Figuren der Musikbranche die Bühne. Der Herr an der Heimorgel heißt „Mambo Kurt“ und dürfte vielen von seinen großartigen Auftritten beim „Wacken Open Air“ bekannt sein. Weiter geht es mit den Münchner-Jungs „Grantig“ und den Ruhrpotttern „Japanische Kampfhörspiele“, bevor mit „Callejon“ die Durchstarter der Jahre

2009 und 2010 den Samstag „headlinen“. Die Band aus NRW stürmt mit ihrem aktuellen Album „Videodrom“ auf Platz 31. der deutschen Albumcharts. Beendet wird das Festival musikalisch von einer der besten Bands der Region: „Akrea“ aus Erbdorf werden beweisen, dass sie nicht zu Unrecht, als Newcomer-Stars des Metalszene bezeichnet werden. Das Campen ist ab Donnerstag bis Sonntag auf dem ausgeschilderten Campingplatz kostenlos möglich.

Karten und Infos gibt es unter www.wackel-festival.com

Finanzamt Waldsassen

Die nächsten Außensprechtag-Termine des Finanzamtes Waldsassen finden erst wieder im Herbst 2010 statt.

VG geschlossen

Am Donnerstag, 24. Juni, sind die VG Kemnath, der Bauhof sowie die KITA wegen des Betriebsausfluges geschlossen.

www.enslein-schoenberger.de

WAS GANZ BESONDERES. NAH. DA.



Dieser Scirocco hat es wirklich in sich! Top Ausstattung zum kleinen Preis. Ganz viele weitere Angebote warten auf Sie - direkt an der A 93 (Ausfahrt Mitterteich Süd).

SCIROCCO 2.0 TSI EUR 28.980,-

TAGESZULASSUNG, 147 kW, Deep Black Perleffekt, Klimaautomatik, Navi, Digitales Sound Paket, Aluräder, Tempomat, Lederausstattung, Sitzheizung, Telefonvorbereitung, Einparkhilfe, ... UPE: EUR 37.121,-*

Kraftstoffverbrauch l/100 km: innerorts 10,6 | außerorts 5,9 | kombiniert 7,6 | CO₂-Emission: 179 g/km

SIE SPAREN EUR 8.141,-**

AUTOMOBILVERKÄUFER/-IN GESUCHT

Mehr Info's unter www.enslein-schoenberger.de/karriere



Abbildungen beispielhaft
* Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers am Tag der Erstzulassung.
** Gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers am Tag der Erstzulassung.

Enslein & Schönberger

Enslein & Schönberger GmbH, Gottlieb-Daimler-Str. 5, 95666 Mitterteich | FreeCall 0800 900 11 22
Mo. - Fr. bis 19.30 Uhr, Sa. bis 17.00 Uhr, **Schausonntag** von 13.00 bis 16.00 Uhr | + **Wohnortnaher Service!** Wiesau | Mitterteich | Waldsassen | Erbdorf



Die Mazda VarioFlat! Der Mazda3 schon ab € 129² monatlich
inklusive: + 4 Jahre Mobilität + 4 Jahre Garantie + 4 Jahre Wartung

Mazda Neuheiten:

- Erleben Sie den **brandneuen Mazda6**: die Neugestaltung einzelner Fahrzeugelemente verleiht ihm einen noch dynamischen, hochwertigeren Charakter, so z. B. neugestaltete Scheinwerfer, Kühlergrill, 17-/18"-Leichtmetallfelgen, Klavierlack- und Chrom-Applikationen, und technische Innovationen wie Berganfahrassistent, eine Notbrems-Warnblinkautomatik ESS und das adaptive Kurvenlichtsystem AFS mit Bi-Xenon-Scheinwerfern.

Als wichtigste Neuheit erhält der Mazda6 einen neu entwickelten 2,0-L DISI-Benzin-direkteinspritzer mit 114 kW/155 PS. Überarbeitet wurde auch der 2,2-L MZR-CD Turbodieselmotor, der nun mit bis zu 7 % weniger Kraftstoff auskommt.

- Auch Cabriofreunde kommen bei Mazda auf Ihre Kosten: den 20. Geburtstag des **MX-5**

feiert Mazda mit dem limitierten Sondermodell **20th Anniversary**. Es basiert auf der 1,8-L-Variante mit Stoffverdeck, verfügt über eine Domstrebe für ein noch sportlicheres Handling und fährt in den klassischen Farben Arachneweiß Metallic bzw. Kardinalrot oder in der neuen MX-5 Lackierung Neuresblau Metallic vor.

- Bei Volumenmodell **Mazda3** gibt es attraktive Sondermodelle Active und Active Plus mit umfangreicher Zusatzausstattung: z. B. Active: Spurwechsel-Assistenten RVM, Drei-Speichen-Sport-Lederlenkrad mit Audiobedienung, Klimaanlage und Einparkhilfe (Preisvorteil 1.010 €). Noch luxuriöser präsentiert sich der Mazda3 Active Plus: zusätzlich Zwei-Zonen-Klimaautomatik, 5-stufige Sitzheizung, Licht- und Regensensor, Geschwindigkeitsregelanlage und Sportsitze (Preisvorteil 1.120 €)

Kraftstoffverbrauch im kombinierten Testzyklus: 8,2-4,5 l/100 km; CO₂-Emissionen im kombinierten Testzyklus: 194-119 g/km.

1) Die Höhe des Dynamik-Bonus ist modell- und ausstattungsabhängig und setzt sich aus einer Beteiligung der Mazda Motors (Deutschland) GmbH und des teilnehmenden Mazda Vertragshändlers zusammen. Der Dynamik-Bonus ist nicht mit dem bereits subventionierten VarioFlat Angebot kombinierbar. 2) Bei einer kalkulierten Laufleistung von max. 15.000 km p.a.: Mazda VarioFlat Finanzierung, ein Angebot von Mazda Finance, einem Service-Center der Santander Consumer Bank AG, für den Mazda3 Prime-Line, 1,6 l MZR, 77 kW (105 PS) bei € 5.747 Anzahlung (um Mazda Bonus reduzierte Anzahlung), 1,99 % eff. Jahreszins, € 129 mon. Rate (erste Rate € 88,95), € 6.116,40 kalkulierter Schlussrate und 48 Mon. Laufzeit (Kaufpreis € 17.640) • Mobilität gem. den Bedingungen des Mazda Europe Service. • 3 Jahre Mazda Neuwagen-Garantie (gem. Mazda Neuwagen-Garantiebedingungen) und 1 Jahr Mazda Neuwagen-Anschlussgarantie (gem. Bedingungen der CG Car-Garantie-Versicherungs-AG). • Durchführung der ersten 3 Wartungen nach Herstellervorgaben sowie der vorgeschriebenen Hauptuntersuchung 3 Jahre nach Erstzulassung des Fahrzeugs. Abbildung zeigt Fahrzeug mit höherwertiger Ausstattung.



MGS
MOTOR GRUPPE STICHT

95444 Bayreuth
Bismarckstr. 73-75
Tel.: 0921 / 507205-0
Fax: 0921 / 507205-89

95632 Wunsiedel
Dr.-Hans-Bunte-Str. 1
Tel.: 09232 / 9944-57
Fax: 09232 / 9944-99

www.mgs-autozentrum.de

Mazda Autozentrum

Ergonomiesitz mit Gütesiegel AGR (Aktion Gesunder Rücken e.V.)

FlexSpace® Sitzkonzept

FlexDoors® Türkonzept

FlexFix® Fahrradträgersystem

Abb. zeigt Sonderausstattungen.

Gesünder fahren.

Wir leben Autos.

Der neue Opel Meriva. Elegant und überaus praktisch bietet er bis ins Detail eine Vielzahl technischer Innovationen, die das Fahren und das Leben leichter machen.

Für sein einmaliges Ergonomie-System ist der neue Opel Meriva mit dem Gütesiegel AGR (Aktion Gesunder Rücken e.V.) zertifiziert worden.

So ist er das erste und einzige Fahrzeug weltweit mit diesem Expertensiegel für ein Ergonomie-Gesamtkonzept. Es setzt sich aus folgenden Komponenten zusammen:

- Ergonomiesitz
- FlexDoors®-Türkonzept
- FlexSpace®-Sitzkonzept
- FlexFix®-Fahrradträgersystem

Vereinbaren Sie noch heute eine Probefahrt. Ihr Rücken wird es Ihnen danken!

Unser Barpreis

für den Opel Meriva Selection mit 1.4 ECOTEC®, 74 kW

schon ab

15.900,- €

Kraftstoffverbrauch in l/100 km Opel Meriva Selection 1.4 ECOTEC®, 74 kW, innerorts: 7,9, außerorts: 5,1, kombiniert: 6,1; CO₂-Emissionen, kombiniert: 144 g/km (gemäß 1999/100/EG).



www.agr-ev.de

MEMMEL
Automobile
Service und mehr...

Alte Amberger Str. 3
95478 Kemnath
Telefon 09642/9214-0
www.memmel.de